

**Por dónde  
pasa  
el coraje**

POR DIEGO BONADEO  
PÁG. 4

**Gracias,  
Alfredo**

PÁG. 12



**Ferrari se  
lo devoró  
todo**

PÁG. 10

**¡Detengan  
el racismo!**

PÁG. 9



# Boca tiene luz

La que le da Riquelme, la que sacó de ventaja sobre River. Después del apagón le ganó 3-1 a Vélez en la Bombonera, le lleva seis puntos de ventaja a Gimnasia, siete a Talleres y ocho a su tradicional rival, que perdió dos puntos ante Argentinos.



Daniel Jayo



A. DAVICCE.

● El vicepresidente de River, Alfredo Davicce, opinó que "el proyecto de jugar un campeonato a la mexicana no es tan sencillo de organizar y los que piensan que se trata nada más que de una competencia de grandes contra chicos están equivocados".

Para Davicce, "lo que hay que tener en cuenta en esta ocasión es cómo consensuar calendarios, porque en el 2001 se jugará la Copa América de selecciones, el Mundial Sub-20, las Eliminatorias, la Libertadores, la Mercosur". El proyecto pertenece a la empresa Torneos y Competencias.

● "Por suerte en su momento los directivos de Vélez pidieron un millón de dólares más por Chilavert y tuvimos que ir a buscarlo a Córdoba", afirmó el titular de Boca, Mauricio Macri. Según Macri, cuando Boca ofreció "tres millones por Chilavert, el presidente de Vélez, Raúl Gámez, nos pidió cuatro, y el pase se pinchó. Por suerte ahora tenemos a Córdoba, que está para ser el mejor arquero del mundo", se entusiasma Macri.



PELÉ.

● Edson Arantes do Nascimento, Pelé, cumple hoy 60 años, 21 de los cuales los dedicó a la práctica del fútbol. Para conmemorar este cumpleaños Pelé pensó en organizar un partido amistoso pero finalmente tuvo que viajar a Europa donde tiene compromisos

con la FIFA. "No es que no pueda jugar, es que no tuve tiempo para prepararme, tuve demasiados compromisos en los últimos meses", se justificó, antes de prometer que a los 70 años organizará un partido en el Maracanã en Río de Janeiro, donde anotó su gol número 1000 el 19 de noviembre de 1969.

● El windsurfista Javier Conte, medalla de plata junto a su compañero Juan de la Fuente en la clase 470 durante los Juegos Olímpicos de Sydney, y el voleibolista Hugo Conte, cuarto con el seleccionado argentino en la capital australiana, ambos hinchas de San Lorenzo, recibieron sendas plaquetas de parte de la directiva del club.



D. MARADONA.

● Newell's cerrará hoy la fecha recibiendo en el Parque Independencia a Almagro, cuyos dirigentes no cejan pretendiendo contratar a Diego Maradona para que suceda al renunciante Mario Husillos en la dirección técnica del primer equipo. El vicepresidente

Dardo Demarchi se encontraba ayer en La Habana negociando con Maradona; alternatively, le ofrecerán ser manager futbolístico. El partido comenzará a las 21.10, será televisado por TyC Sports y arbitrado por Gabriel Favale.

● Los futbolistas de Flamengo tuvieron que refugiarse ayer momentáneamente en una comisaría para escapar de las agresiones de varios hinchas, enfurecidos por la quinta derrota consecutiva, al caer 2-1 ante Portuguesa.

## Primera división

### Posiciones

Equipos	Pts	J	G	E	P	Gf	Gc	Local			Visitante		
								G	E	P	G	E	P
Boca	30	12	9	3	-	27	11	4	2	-	5	1	-
Gimnasia	24	11	7	3	1	24	17	4	2	-	3	1	1
Talleres	23	11	7	2	2	20	11	6	-	-	1	2	2
River	22	11	6	4	1	23	11	3	2	-	3	2	1
San Lorenzo	19	11	6	1	4	22	13	5	-	1	1	1	3
Colón	17	11	5	2	4	16	15	3	1	1	2	1	3
Estudiantes (*)	16	10	4	4	2	12	11	1	3	-	3	1	2
Vélez	16	11	4	4	3	12	11	3	2	-	1	2	3
Huracán	15	11	4	3	4	15	13	2	1	2	2	2	2
Chacarita	15	11	4	3	4	9	9	2	2	2	2	1	2
Unión	13	11	3	4	4	8	10	2	1	3	1	3	1
Newell's (*)	12	9	3	3	3	11	14	1	2	1	2	1	2
Belgrano	11	11	1	8	2	15	14	1	3	2	-	5	-
Argentinos	11	11	1	8	2	11	12	1	4	1	-	4	1
Independiente	10	11	2	4	5	9	15	2	1	3	1	3	1
Lanús	9	11	2	3	6	14	16	2	1	2	-	2	4
Los Andes	9	12	2	3	7	12	29	1	2	4	1	1	3
Central	7	11	1	4	6	15	24	1	4	1	-	-	5
Racing	6	11	-	6	5	5	15	-	3	2	-	3	3
Almagro	4	10	-	4	6	4	14	-	3	2	-	1	4

(\*) Suspendido a los 42m PT (0-0).

### TORNEO APERTURA 2000

Local	Visitante	Resultados															
		Almagro	Argentinos	Belgrano	Boca	Central	Colón	Chacarita	Estudiantes	Gimnasia	Huracán	Independiente	Lanús	Los Andes	Newell's	Racing	River
Almagro		0-0	0-2	1-1	0-1	0-1	0-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1
Argentinos		0-0	1-1	0-4	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1
Belgrano		1-1	1-3	1-3	2-2	2-2	2-2	2-2	2-2	2-2	2-2	2-2	2-2	2-2	2-2	2-2	2-2
Boca		2-0	4-0	3-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1
Central		1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1
Colón		1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1
Chacarita		1-0	2-2	2-2	2-2	2-2	2-2	2-2	2-2	2-2	2-2	2-2	2-2	2-2	2-2	2-2	2-2
Estudiantes		1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1
Gimnasia		1-0	1-1	2-2	3-3	2-0	3-2	2-0	3-2	2-0	3-2	2-0	3-2	2-0	3-2	2-0	3-2
Huracán		1-1	1-1	0-1	3-1	1-1	2-1	3-4	2-0	0-1	2-0	0-1	2-0	0-1	2-0	0-1	2-0
Independiente		1-1	0-0	1-1	2-1	0-1	0-1	0-2	1-2	2-1	0-1	0-2	1-2	2-1	0-1	0-2	1-2
Lanús		1-1	1-1	2-3	1-1	0-2	0-1	1-1	1-1	0-2	1-1	1-1	1-1	0-2	1-1	1-1	1-1
Los Andes		2-2	2-2	0-1	2-6	0-1	1-0	1-2	0-6	1-1	2-1	0-4	1-3	1-1	2-1	0-4	1-3
Newell's		1-0	1-5	1-3	2-0	3-4	2-0	3-4	2-0	3-4	2-0	3-4	2-0	3-4	2-0	3-4	2-0
Racing		0-0	0-0	1-1	0-0	1-1	0-0	1-1	0-0	1-1	0-0	1-1	0-0	1-1	0-0	1-1	0-0
River		2-2	1-1	4-1	2-1	0-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1
San Lorenzo		2-0	1-0	4-1	2-3	3-0	1-2	4-2	0-1	3-1	2-2	0-1	3-1	2-2	0-1	3-1	2-2
Talleres		1-0	1-1	2-0	2-4	3-0	1-1	2-1	3-0	3-0	1-4	3-0	1-4	3-0	1-4	3-0	1-4
Unión		3-0	0-4	1-1	1-2	0-0	0-1	0-2	1-0	0-0	0-0	0-0	0-0	0-0	0-0	0-0	0-0
Vélez		1-3	2-2	1-1	1-0	0-0	1-1	1-0	3-1	1-2	1-0	0-1	1-2	1-0	0-1	1-2	1-0

### Expulsados

JUGADOR	EQUIPO
J.L. Chilavert	(Vélez)
M. Palermo	(Boca)
P. Aimar	(River)
C. Husain	(River)
S. Pena	(Argentinos)
F. Carrizo	(Huracán)
D. Marra	(Central)
D. Erroz	(Central)

### Goleadores

JUGADOR	EQUIPO	TOTAL
M. Palermo	Boca	10
J. P. Angel	River	8
S. Abreu	San Lorenzo	7
B. Romeo	San Lorenzo	7
F. Sava	Gimnasia	7
E. Farías	Estudiantes	6
C. Graf	Colón	6
D. Klimowicz	Lanús	6
A. Pereira	Gimnasia	6
L. Rueda	Talleres	6
G. Franco	San Lorenzo	5

### Resultados

ARGENTINOS	2	2	RIVER
TALLERES	3	0	ESTUDIANTES
SAN LORENZO	4	1	ROSARIO
CHACARITA	2	1	COLON
LOS ANDES	1	2	INDEPENDIENTE
UNION	0	0	LANUS
GIMNASIA	4	3	HURACAN
BOCA	3	1	VELEZ
RACING	0	0	BELGRANO
NEWELL'S(*)	-	-	ALMAGRO

(\*) Juegan hoy 21.10, por TV.

### Próxima fecha

● Se disputará entre el 27/10 y 30/10

Lanús-Gimnasia	Central-Chacarita
River-Unión	Indepte.-San Lorenzo
Vélez-Argentinos	Talleres-Los Andes
Colón-Boca	Almagro-Racing
Estudiantes-Belgrano	Huracán-Newell's

### Descenso

EQUIPOS	PTS.	PJ.	PROM.
Boca	193	88	2,193
River	167	87	1,919
San Lorenzo	149	87	1,712
Gimnasia	135	87	1,551
Central	130	87	1,494
Talleres	125	87	1,436
Vélez	123	87	1,413
Independiente	122	87	1,402
Newell's	119	85	1,400
Colón	121	87	1,390
Huracán	15	11	1,363
Unión	117	87	1,344
Lanús	107	87	1,229
Chacarita	60	49	1,224
Racing	106	87	1,218
Estudiantes	100	86	1,162
Argentinos	99	87	1,137
Belgrano	94	87	1,080
Los Andes	9	11	0,750
Almagro	4	10	0,400



SEBASTIÁN ABREU.

### Batistuta y la Roma, líderes



GABRIEL BATISTUTA.

Gabriel Batistuta marcó el tercer tanto de la victoria de la Roma sobre el Vicenza de 3-1 en el "Olimpico", con el que alcanzó el liderazgo de la Liga Italiana. Totti y Montella marcaron los primeros dos goles y descontó Kallon. Con esta victoria Roma encabeza las posiciones con 9 puntos; un primado que no festejaba desde hace seis años, por delante del trío Udinese-Atalanta-Juventus, con 7. Batistuta marcó su gol número 155 en la Liga Italiana, a 5 del primado absoluto en Italia que está en poder de Roberto Baggio (Brescia) con 160 tantos. "Lo dije en varias ocasiones, la Roma es un equipo que tiene ganas de triunfo y ahora ya alcanzó un nivel de madurez. A lo mejor nos falta un poco de continuidad, pero tenemos al Batigol por lo que podemos anotar más goles", declaró Fabio Capello, técnico del cuadro romano. Sobre Walter Samuel, dijo Capello: "es un muchacho muy inteligente y entendió cómo se debe jugar en el fútbol italiano, no obstante que lleva jugando poco tiempo". El resto de los partidos terminó así: Bari 0, Atalanta 2; Brescia 1, Fiorentina 1; Napoli 1, Bologna 5; Reggina 0, Lecce 1; Verona 2, Lazio 0; Perugia 3, Parma 1. Las posiciones: Roma, 9; Udinese, Atalanta, Juventus, 7; Bologna, 6; Verona, Fiorentina, 5.

### Se cayó el Celta, sube el Rayo



OVIEDO-CELTA.

El Rayo Vallecano se encaramó a la segunda posición de la Liga Española al vencer 4-1 a la Real Sociedad. Sólo el equipo valleciano y el Valladolid (con cinco empates) se mantienen sin conocer la derrota. Otro equipo que podía acercarse a la vanguardia era el Celta, pero se vio sorprendido por el excelente fútbol del Oviedo, que lo venció 3-1. El colombiano Leider Preciado hizo dos de los tantos con que el Racing de Santander venció 4-2 al Numancia y el panameño Julio César Dely Valdés marcó los dos goles de la victoria del Málaga 2-1 ante el Villarreal de Diego Cagna y Rodolfo Arruabarrena. El Alavés venció 1-0 al Espanyol, Valladolid igualó 1-1 con Osasuna, y Las Palmas venció 3-0 como visitante al Athletic Bilbao. El sábado, Barcelona venció 2-0 al Real Madrid, Valencia venció 1-0 al Zaragoza y La Coruña igualó 1-1 con Mallorca. Posiciones: Valencia, 13 puntos; Rayo Vallecano, Barcelona, 12; Real Madrid, Alavés, La Coruña, 11; Celta de Vigo, 10; Valladolid, Oviedo, Las Palmas, Villarreal, 8; Málaga, Numancia, Athletic Bilbao, 7.



# Más villano que noble

POR JUAN JOSE PANNO

**1 Toma de posición.** Durante la semana no hizo ninguna declaración y hasta esquivó a los periodistas que normalmente le tiran de la lengua para calentar el ambiente. Pero se hizo notar muy pronto en la cancha, cuando fue a ocupar su lugar detrás del arco de Casa Amarilla. En el medio de la estruendosa silbatina de recepción levantó las manos agradeciendo, se señaló los oídos (seguramente debe haber querido decir que esa clase de expresiones le entran por un oído y le salen por el otro) y aplaudió a los hinchas boquenses. Nadie desconoce que, lejos de achicarse, Chilavert se agranda cuando los rivales lo convierten en el blanco de sus dardos. "Paraguay botón...", cantaban enfervorizados los boquenses, los mismos que medio minuto antes habían recibido cariñosamente a Oscar Washington Tabárez al grito de "U-ru-gua-yo".

**2 Cachetazo I.** La primera pelota que tocó fue la que buscó dentro del arco después del remate cruzado de Delgado, a los 4 minutos de juego. El delantero había recibido un buen pase de Riquelme, encaró por la derecha, quedó mano a mano con Crosa y vio el huequito en la marca dubitativa del central de Vélez. Por ahí mandó el balón, con la cara externa del botín derecho, como más le gusta. Chilavert se quedó clavado como una estaca. ¿Tuvo la responsabilidad? No. En todo caso se puede hablar de un mínimo error de cálculo. Se quedó parado porque creyó —como casi todos en la cancha— que esa pelota se iba afuera. La hinchada coronó el grito del gol con el cantito venenoso: "Chilavert... Chi-la-vert".

**3 Tiro Libre I.** A los 12 minutos se le dio la primera oportunidad de patear franco al arco de Córdoba,

**El arquero de Vélez esta vez no habló mucho, pero se hizo notar como siempre. Pateó varios tiros libres, se quedó parado en los goles de Boca, pegó, cobró y se fue insultado, cubierto por policías en el cierre de su tarde negra.**

desde casi 30 metros. Corrió desde el arco, tal como todo el estadio lo esperaba, se paró frente a la pelota y le dio. El balón se desvió en uno de los cuatro jugadores que conformaban la barrera y descolocó a Oscar Córdoba. Dio toda la sensación de que le iba a meter al arquero su segundo gol de tiro libre en 15 días (el otro había sido jugando para Paraguay, contra Colombia), pero la pelota se colgó en el techito del arco, ante el "uhhhhh" de los hinchas de Vélez y el silencioso susto de los azul y oro.

**4 Tiro libre II.** Un minuto después de resbalarse ante un tiro libre de Riquelme (que no fue gol por poquito) fue a ejecutar una falta desde la mitad de la cancha. De su botín zurdo salió el

remate exacto hacia la cabeza de Crosa, quien peinó el balón y dejó petrificado a Córdoba. Gol, pero no mucho porque Ernesto Taibi tenía levantada su policromática banderita, indicando la posición adelantada. Centímetro más o menos nada cambia respecto de los méritos del arquero y su pegada. Naturalmente, le hizo al árbitro un reclamo bien farolero.

**5 Tiro libre III.** Cuando se iba de largo el primer tiempo, Calvo le hizo un foul a Castromán en el borde del área, sobre la derecha, en el lugar ideal para un zurdo, como si estuviera accediendo al pedido del respetable público visitante. Es notable el susto creciente de los hinchas contrarios a medida que el tipo se iba acercando a la pelota; lo veían llegar con su peor cara de verdugo y se compadecían a cuenta de la desgracia del arquero propio. Algo de eso también pasó con los de Boca. Chilavert, que se había pasado toda la semana practicando cientos de tiros libres, corrió, apuntó y... ¡cerooooooooo!, cinco metros por arriba del travesaño, cinco metros por el costado del poste. La hinchada de Boca remató la jugada como era esperable: "Chi-la-vert".

**6 Cachetazo II.** Se quedó parado cuando Riquelme se la tocó con clase a la rinconera en el arranque del segundo tiempo. ¿Fue su culpa? No del todo. Pero es cierto que a veces se queda demasiado metido en el arco y no achica como corresponde, y también es verdad que su capacidad de reacción está deteriorada por el implacable paso del tiempo y el implacable peso en la balanza.

**7 Cachetazo III.** Mano a mano de Riquelme y Chilavert, después de un lindo toquecito de Ibarra. El gol se intuyó en toda la cancha cuando la pelota le llegó al diez de Boca. Caño, de esos que

traspasan el alma de los arqueros y mucho más de los orgullosos como Chilavert. Caño sin mala leche, pero humillante. Eso sí, cuando volvió con la pelota que había ido a buscar a la red, arengó con ampulosos y demagógicos gestos a sus jóvenes compañeros para que no se dieran por vencidos y para que salieran a buscar el gol de descuento que, curiosamente, llegó enseguida.

**8 Piña I.** A unos 10 minutos del final del encuentro, en una jugada medio pavota, Palermo fue a buscar una pelota que quedó a mitad de camino entre el arquero y un defensor, y se comió un codazo que pasó inadvertido para la mayoría, incluido Elizondo. Una de las fotos de esta página lo testimonia.

**9 Piña II.** La jugada que dejó hablando a todos casi en el final del partido. Tiro libre desde la izquierda. El hombre fue y le pegó mal. La pelota quedó en la barrera y cuando Palermo se desprendió del balón Chilavert se le tiró encima. Fue como un choque frontal de camiones con acoplado. El de Vélez lanzó todos sus instintos asesinos, el de Boca se defendió a lo bestia a rodillazos y codazos, y volcaron estruendosamente en el medio de la ruta. Colorada para los dos.

**10 Botón.** Cuando se iba de la cancha, mientras los hinchas de Boca del arco de Casa Amarilla le tiraban de todo, quiso sacarse de encima a los policías que lo protegían con sus escudos. Con el pecho el aire (le había dejado el buzo a Jairo Castillo), pretendió jugarla de gladiador para que a nadie le quedaran dudas de que es guapo y se la banca. Los policías lo protegieron igual. Y los hinchas le cantaron una vez más, para cerrar una tarde bien negra: "Paraguay botón / Paraguay botón / sos un hijo de puta / la puta madre que te parió".

DyN



DyN



FOTOBAIRES



POR DIEGO BONADEO

## El coraje no pasa por allí

Tabárez, por su pasado como técnico en Boca; Bianchi, por su pasado como jugador y como técnico en Vélez. Aunque no juegue ninguno de los dos. Serna, instituyendo la corporación futbolística nacional al insistir en que el mejor arquero argentino es su coterráneo Oscar Córdoba, como buscándole la vertiginosa lengua a la respuesta de Chilavert. Córdoba mismo, dejando entrever la posibilidad de vengarse del paraguayo si hubiera un penal para Boca y Bianchi se lo dejara patear... La reinstalación mediática de un posible duelo —verbal y no futbolístico— entre Bermúdez y Chilavert. En fin, lo de siempre en este fútbol nuestro de cada fin de semana: más palabras y más gestos que juego.

Y precisamente esos rasgos signaron los primeros segundos del partido cuando en la primera llegada de Boca, antes del minuto, Chilavert demoraba la salida desde el fondo como si Vélez estuviera ganando y se jugara tiempo de descuento. Pero la hermosísima habilitación de Riquelme para la muy buena definición del Chelo Delgado a los cuatro dejó el partido 1-0 y se acabaron las demoras, las especulaciones y los gestos.

Tanto Boca como Vélez, con más actitud que aptitud, hicieron que de a poco el partido se impregnara de entusiasmo, velocidad y transpiración. Era como si se intentara jugar, pero lo que predominaba era el vértigo. Boca llegaba más, pese a la apenas intermitente intervención de Palermo, con Delgado que se movía bien, esperando casi siempre libre a Riquelme o en otros casos a Marchant.

Sobre la mitad del primer tiempo mejoró Vélez y a los veintiséis un cabezazo de Darío Husain dio en el palo. Morigi flotaba entre tapar la subida de Ibarra y convertirse en salida por la izquierda, mientras crecía Falcón y Castromán provocaba desde la derecha. Poco a poco Pietravallo encimaba cada vez más a Riquelme, que de todos modos se las ingeniaba para frotar la lámpara de vez en cuando. Así, Vélez se fue al descanso sin merecer el 0-1 en contra.

Treinta segundos después de ubicarse Chilavert en su arco para empezar el segundo tiempo, tapándose la nariz como respuesta a los gritos de la hinchada de Boca (nuevo gesto), Riquelme lo deja parado —con toque suave y colocado incluido— para redondear el 2-0.

Por el lado de Vélez, Jairo Castillo intentaba en soledad desde su habilidad y su talento, pero no era suficiente. Así las cosas, sin mayores variantes, a los siete un jugador del Negro Ibarra dejó a Riquelme solo con Chilavert para el 3-0. A la vuelta, un minuto después, Husain recibió un rebote para el 1-3.

Ya por entonces el partido había tenido más goles de los que merecía. Y además, de allí en más, aparecieron las situaciones de gol para los dos lados. Lo que se veía era más entretenido que bueno y lo mejor pasaba por Ibarra, Riquelme, Falcón y Castillo. Pero faltaba. A tres minutos del final, después de un tiro libre de Chilavert que pegó en la barrera, el arquero de Vélez y Palermo se cruzaron muy mal y Elizondo los echó muy bien. Como para que el partido terminara como había empezado o por mejor decir y escribir como antes de empezar: con más gestos que fútbol. Aunque, esta vez, de las bravuconadas verbales se pasó a los golpes y a los revolcones. Como si el coraje pasara por allí y no por lo que intentaron, por lo menos de a ratos, Riquelme, Ibarra, Falcón, Castillo y algún otro.

Con goles de Delgado y dos de Riquelme —que fue figura junto a Serna—, los de Bianchi sacaron ventajas definitivas a comienzos del segundo tiempo.

Vélez, que siempre dio batalla, descontó con Husain. Buenas actuaciones de Ibarra, Falcón y Jairo Castillo. Expulsados Chilavert y Palermo.



APROVECHO OPORTUNIDADES Y SE

# Boca lo ganó

POR FACUNDO MARTÍNEZ

Un poco de oficio de local, otro poco de sabiduría para desmoronar al otro a partir de sus errores, unas pisaditas y dos golazos de Juan Román Riquelme y los rugidos de Mauricio Serna en el mediocampo, le alcanzaron a Boca para derrotar por 3-1 a Vélez y afirmarse, aunque faltan varias fechas, como el más serio candidato al título del Apertura. El duelo, fogoneado durante toda la semana previa, terminó con un escándalo entre Martín Palermo y José Luis Chilavert, quienes tras un violento choque, con su respectivo intercambio de patadas, fueron expulsados por Horacio Elizondo. Con este triunfo, Boca continúa primero, a seis puntos de Gimnasia, a siete de Talleres, y a ocho de River, aunque con un partido más en sus haberes.

Jorge Larrosa



Jorge Larrosa



Jorge Larrosa



EL GOL DE DELGADO EN TRES MOMENTOS.

Boca apostó desde el inicio al manejo de la pelota, ayudado quizás por la tardanza de los mediocampistas veleznos en hacer pie en la Bombonera, y por el gol temprano de Marcelo Delgado, que sacudió cualquier previsión de los visitantes. Iban apenas 4 minutos: una habilitación de Riquelme dejó a Delgado en posición de remate, éste se hamacó sobre Sebastián Méndez y le pegó cruzado (con tres dedos). Chilavert la vio pasar sin alterarse, sin calcular que entraba. Y entró. Con el marcador a favor, Boca se agrandó de lo lindo. Riquelme se hizo por un rato dueño del buen gusto y, pisadita por allí pisadita por allá, repartió equitativamente juego para todos, a pesar de ser seguido celosamente por Juan Pietravallo, encargado de su marca personal. Pasaron los minutos y Boca, aunque parecía más seguro, se fue desinflando; comenzó a perder en la zona media y a ceder fácilmente la pelota.

Lo de Vélez fue siempre discreto. Apostó a las pelotas paradas y a la gran personalidad de Chilavert. El paraguayo empujó a pelotazos limpios a sus compañeros hacia el campo de Boca. Desde el fondo, Chilavert sacaba fuerte y lejos sobre el sector izquierdo de la defensa de Boca, donde Jairo Castillo recibía y dominaba, ayudado por los repetidos errores en la marca del juvenil Calvo. Pero fue por el sector derecho que, a los 26', Vélez tuvo una buena —la mejor— oportunidad, cuando Darío Husain cabeceó por encima de Jorge Bermúdez y la pelota pegó en el palo. Unos minutos antes, Chilavert pateó un tiro libre desde la mitad del

## DESDE EL BANCO Y Bianchi, Tabárez

El partido se presentó como un duelo de arco a arco, entre el paraguayo José Luis Chilavert y el colombiano Oscar Córdoba, pero también se jugó de banco a banco, porque el uruguayo Oscar Washington Tabárez volvía a la Bombonera pero como técnico de Vélez, un rol que durante tiempo desempeñó Carlos Bianchi. Por eso resultó imprescindible escuchar lo que ambos tenían para decir después del partido:

● “Tal como lo decía, Vélez demostró ser un adversario duro. Para ganarle, Boca tuvo que estar concentrado durante todo el partido. Tenemos un mediocampo ‘corto’ y por eso tuvimos problemas en los pelotazos” (Bianchi).

● “Durante un buen tramo del partido, Vélez le impuso el ritmo a Boca, pero no tuvimos concentración en algunas jugadas y lo terminamos pagando caro. Los resultados son simplemente resultados y no se discuten. No dan

### Pegó primero

● Boca aprovechó la ventaja inicial para manejar el partido, jugando bien y llegando con facilidad al área de Chilavert, gracias a las pisadas de Riquelme y a la fuerza de Serna en el mediocampo.

● Vélez tardó más de un cuarto de hora para frenar el dominio del rival. La fórmula: pelotazo de Chilavert a Jairo Castillo, quien se cansó de ganarle a juvenil Calvo por el sector izquierdo. Así consiguió tener presencia en el mediocampo, aprovechando los espacios que dejaba Battaglia cuando socorría a Calvo.

● El trámite estaba parejo, pero el gol de Riquelme a los 40 segundos del complementario torció cualquier especulación. Después, Román metió el tercero, y enseguida, tras un error de Córdoba, descontó Husain.

● La entrada de Zárate le cambió la cara a Vélez, que comenzó a llegar con más gente al ataque, generando varias situaciones. Boca siguió buscando el arco de Chilavert, exponiéndose a varios contraataques peligrosos.



AFIRMA EN LA PUNTA

# en las áreas

campo, que Diego Croso conectó adentro del arco de Córdoba, aunque la jugada fue anulada por posición fuera de juego.

El trámite estaba parejo en situaciones y posibilidades, porque ninguno de los dos conseguía llegar con claridad al arco de enfrente. Boca tenía presencia arriba, pero había perdido en el medio, a pesar de Serna; y Vélez, que gracias al despliegue de Falcón se hizo fuerte en la zona de volantes, se asfixiaba en los últimos metros.

De alguna forma, el segundo tiempo tuvo el mismo desarrollo que el primero. Vélez estaba obligado a ser más que Boca, pero a los 39 segundos, Riquelme puso el 2-0, tras definir tranquilo sobre el palo izquierdo de Chilavert. Si bien en el juego la diferencia no era tal, la cosa empeoró para los de Liniers cuando, unos minutos más tarde, Román puso el 3-0, rematando por debajo de la estirada del arquero paraguayo.

Un error de Córdoba le permitió a Husain descontar casi de inmediato, tras recibir una habilitación de Guillermo Morigi. Salvo esa jugada y alguna que otra situación, como cuando a los 76' Serna salvó de chilena sobre la línea el arco de Córdoba, Vélez no inquietó demasiado.

Al final, el incidente desagradable: un tiro libre muy cerca del área que ejecutó Chilavert. La pelota pegó en la barrera y fueron los dos al rebote: Chilavert pegó en Palermo (y viceversa), y los dos se fueron expulsados. Quedaban unos minutos, donde no pasó nada más.

## EL MICROFONO y todo dicho

vara acerca de la justicia o no" (Tabárez).

● "El triunfo fue justo porque Boca supo aprovechar las oportunidades con las que contó. Riquelme estuvo muy certero y convirtió cuando se le presentaron las chances. Por eso, ganamos bien" (Bianchi).

● "Creo que Elizondo cometió algunos errores claves. Por ejemplo, todavía no entiendo cómo anuló la jugada que terminó con un gol de Croso en el primer tiempo" (Tabárez).

● "A River no hay que descartarlo en la lucha por el título. Perdía 2-0 y con dos jugadores menos remontó un partido muy difícil. Quedaron un poco más lejos, pero matemáticamente no hay nada dicho" (Bianchi).

● "Chilavert es uno de los principales factores de rendimiento del equipo, pero no es el único arquero que hay en el plantel. Por eso, cualquiera de los sustitutos lo puede reemplazar con tranquilidad" (Tabárez).

	3	1
	BOCA	VELEZ
Córdoba	6 Chilavert	5
Ibarra	6 Cubero	5
Bermúdez	6 Méndez	6
Medina	5 Croso	5
Calvo	4 F. Domínguez	4
Marchant	5 Castromán	5
Serna	8 Pietravallo	5
Battaglia	6 Falcón	7
Riquelme	8 Morigi	5
Delgado	6 Husain	6
Palermo	5 Castillo	7
DT: C. Bianchi	DT: O. Tabárez	

**Cancha:** Boca. **Arbitro:** Horacio Elizondo. **Goles:** 4m Delgado (B); 46m y 52m Riquelme (B); 53m Husain (V).

**Cambios:** 48m Zárate (6) por Pietravallo (V); 61m Burdisso (5) por Calvo (B); 73m Buján por Castromán (V); 77m Basualdo por Marchant (B); 81m Müller por Husain (V).

**Incidencias:** ST: 46m expulsados Chilavert (V) (terminó atajando Castillo) y Palermo (B).

**Recaudación:** 258.215 pesos.

LA FIESTA EN LA BOMBONERA ASPIRA A PROLONGARSE HASTA EL FINAL DEL APERTURA

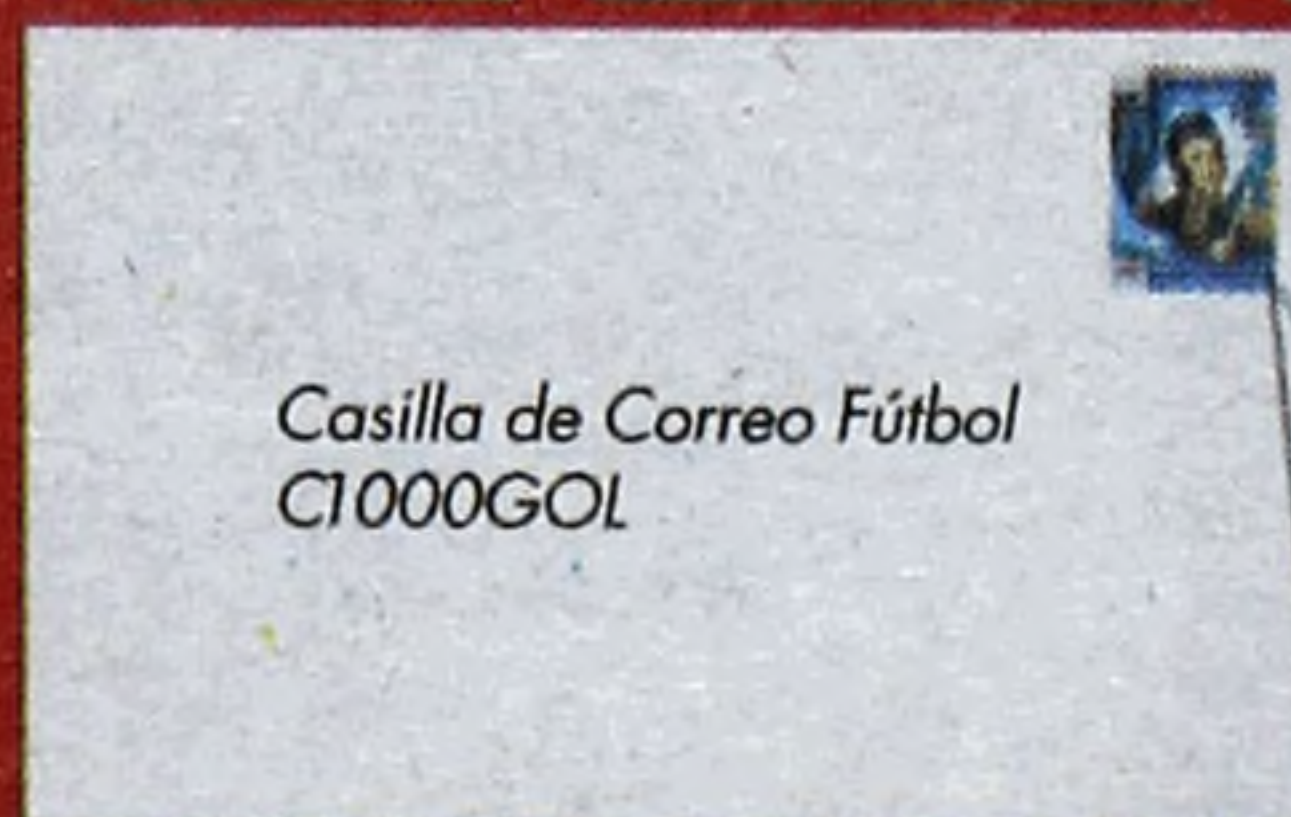


GRAN PROMO

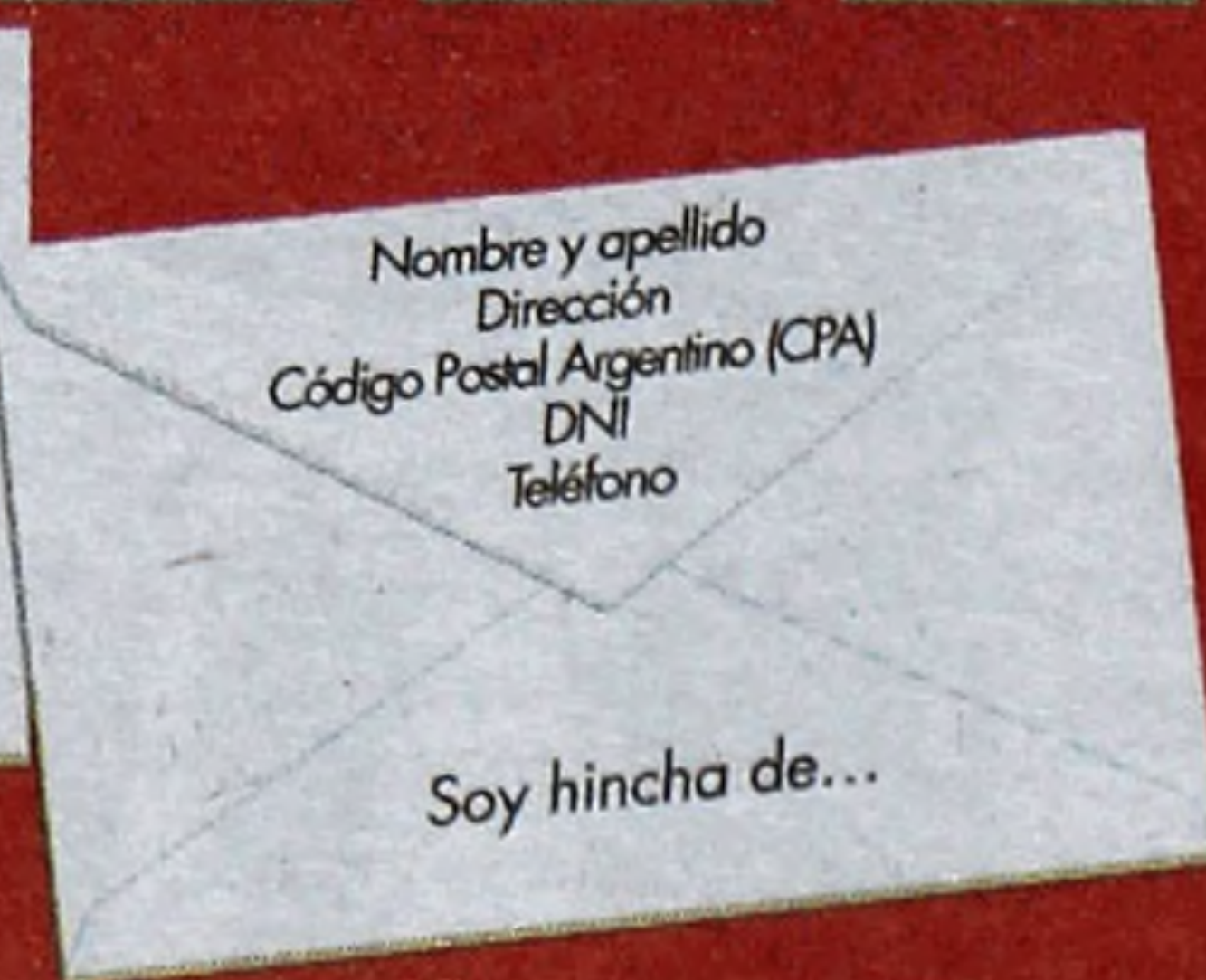
VIAJA A EUROPA POR \$0,75.-

**Correo Argentino te lleva a ver 5 clásicos del fútbol europeo.**

Podés ganar el viaje con todos los gastos pagos para vos y el acompañante que elijas. Mandá cuantos sobres quieras y andá poniendo tu pasión en la valija.



Mandá sobres a Casilla de Correo Fútbol C1000GOL



**Y además, todos los meses hay 10 ganadores de:**

- Plateas gratis durante un año para ver a tu equipo local.
- La camiseta oficial de tu club.
- Miles de premios sorpresa.

Escribí en el dorso tus datos y de qué equipo sos hincha.

**CORREO ARGENTINO**

Promoción válida desde el 01/9 al 31/12 de 2000. Sin obligación de compra. Bases y condiciones a disposición en sucursales de todo el país y en [www.correoargentino.com.ar](http://www.correoargentino.com.ar)





QUEDO ATRAS DE BOCA, GIMNASIA Y TALLERES

# River es el cuarto poder

Se fue al descanso con dos jugadores menos y dos goles abajo. Argentinos no lo supo rematar. Se agravó la pelea Gallego-jugadores.



AIMAR SE VA EXPULSADO.

POR ADRIÁN DE BENEDICTIS

Así como el gobierno de la Alianza se encuentra sumergido bajo una crisis que desemboca en una renuncia a cada semana, River también parece haber encontrado su momento de desconcierto. Y alcanzó su punto culminante ayer en el estadio de Ferro, porque además de convertirse en un equipo sin ideas, volvió a sufrir la pérdida de jugadores clave. Primero, ante Boca, Ariel Ortega dejó la cancha antes de tiempo, y ayer, Pablo Aimar y Claudio Husaín fueron los que entraron en estado de desesperación y sólo alcanzaron a jugar la mitad del partido. Con ese panorama, nadie imaginaba que sobre el final estuvo cerca de llevarse un triunfo que hubiera alcanzado el calificativo de "histórico".

Pero los problemas de River no son nuevos. Las dificultades tomaron forma en la semana previa al superclásico. Por esos días, el técnico Américo Gallego cambió su habitual serenidad, y tuvo reacciones que no cayeron bien entre los jugadores. Las recriminaciones que les hizo el entrenador a los futbolistas en las prácticas previas a recibir a Boca, fueron recibidas con mucho malestar. Y en la cancha, Gallego continuó transmitiendo nerviosismo. Durante el primer tiempo, el único que estuvo en la cancha porque el árbitro Ruscio lo expulsó al finalizar la etapa, el técnico realizó gestos de protesta contra los propios jugadores de River, ante cada error

## Saviola, el mejor

Una vez más, Javier Saviola volvió a ser el jugador más peligroso de River en ataque. Con Aimar afuera y un Angel perdido en la cancha, el juvenil tuvo la personalidad suficiente para empujar a su equipo hacia adelante.

Argentinos cumplió a la perfección la marca sobre el estratega de River: Aimar. Tanto Herrón como Pérez Castro se encargaron de cerrarle todos los caminos al número diez.

La defensa de River fue otro de los factores claves. Ayer, Yepes y Lombardi cometieron errores que podrían haber terminado en gol de su rival.

Argentinos pudo haberse llevado los tres puntos, pero la displicencia de algunos jugadores en el segundo tiempo no le permitieron concretar las situaciones que crearon.



2  
ARGENTINOS



2  
RIVER

Siboldi	6	Bonano	7
Cogliandro	5	Lombardi	5
Schiavi	6	Trotta	6
Pena	6	Yepes	5
Denis	5	Placente	5
Pérez Castro	6	Coudet	4
Herrón	7	C. Husaín	3
Zermatten	6	D. Álvarez	4
Insúa	5	Aimar	5
Bustos	6	Saviola	8
Pezzarossi	4	Angel	4

DT: C. Mac Allister. DT: A. Gallego.

Cancha: Ferro (local Argentinos).

Árbitro: Roberto Ruscio. Goles: 17m Pena (A); 34m Schiavi (A) de penal; 81m Trotta (R); 82m Placente (R). Cambios: 38m F. Sánchez (5) por Zermatten (A), 45m Gancedo (6) por Coudet (R), 61m Ferreira (5) por Bustos (A), 62m Zapata por Alvarez (R), 63m De Muner por Denis (A), 70m Cardetti por Angel (R). Incidencias: 45m expulsados Aimar y Husaín (R); 85m expulsado Pena (A).

que cometían, que fueron muchos. Gallego abría los brazos e insultaba de espalda a la cancha, haciendo más evidente la equivocación de los jugadores. De esa manera, el entrenador trasladó su repertorio a la tribuna, e inmediatamente los hinchas de River reprobaron su desempeño.

Por los pasillos del Monumental cuentan que la relación entre Gallego y los jugadores parece haber sufrido un quiebre. Además, la pérdida constante de puntos -hace seis parti-

dos que River no gana, entre campeonato y Copa Mercosur-, agrava aún más la convivencia. Para colmo, la determinación de Gallego de trasladar al equipo a concentrar en la localidad de Pilar, antes de jugar con Boca, tampoco fue bien vista por algunos directivos.

En la cancha, River sigue peleado con el buen juego, y ya parecen muy lejanos aquellos días en donde el "Dream Team" y "Los cuatro magníficos", eran sinónimos del con-

En la tabla del Apertura hay un líder y varios escoltas. En ésta también.



posición	emisora	rating	encendido
1°	La Red Closs-Fazzini	1.34	20.50
2°	Mitre Fantino-Letto	1.29	19.79
3°	Rivadavia Saveedra-Ricardo	1.09	16.78
4°	Continental Morales-Appo	0.82	12.51
5°	Libertad Costa Febre-Chatas	0.51	7.75

El cuadro representa el rating y el encendido del trimestre junio/agosto, del día domingo de 14:00 a 21:00 hs sobre hombres de 13 a 74 años, de todos los niveles socioeconómicos. Fuente: IBOPE

La red. Primera en audiencia en transmisiones de fútbol. Única en transmitir toda la pasión. Usted lo sabe. Por eso nos elige.

Closs  
Fazzini

Fútbol de Primera.  
Dom. de 14 a 21 hs.

la red  
a m 9 1 0

la radio del deporte y las noticias



# River es el cuarto poder

Se fue al descanso con dos jugadores menos y dos goles abajo. Argentinos no lo supo rematar. Se agravó la pelea Gallego-jugadores.



AIMAR SE VA EXPULSADO.

POR ADRIÁN DE BENEDICTIS

Así como el gobierno de la Alianza se encuentra sumergido bajo una crisis que desemboca en una renuncia a cada semana, River también parece haber encontrado su momento de desconcierto. Y alcanzó su punto culminante ayer en el estadio de Ferro, por que además de convertirse en un equipo sin ideas, volvió a sufrir la pérdida de jugadores clave. Primero, ante Boca, Ariel Ortega dejó la cancha antes de tiempo, y ayer, Pablo Aimar y Claudio Husaín fueron los que entraron en estado de desesperación y sólo alcanzaron a jugar la mitad del partido. Con ese panorama, nadie imaginaba que sobre el final estuvo cerca de llevarse un triunfo que hubiera alcanzado el calificativo de "histórico".

Pero los problemas de River no son nuevos. Las dificultades tomaron forma en la semana previa al superclásico. Por esos días, el técnico Américo Gallego cambió su habitual serenidad, y tuvo reacciones que no cayeron bien entre los jugadores. Las recriminaciones que les hizo el entrenador a los futbolistas en las prácticas previas a recibir a Boca, fueron recibidas con mucho malestar. Y en la cancha, Gallego continuó transmitiendo nerviosismo. Durante el primer tiempo, el único que estuvo en la cancha porque el árbitro Ruscio lo expulsó al finalizar la etapa, el técnico realizó gestos de protesta contra los propios jugadores de River, ante cada error

## Saviola, el mejor

Una vez más, Javier Saviola volvió a ser el jugador más peligroso de River en ataque. Con Aimar afuera y un Angel perdido en la cancha, el juvenil tuvo la personalidad suficiente para empujar a su equipo hacia adelante.

Argentinos cumplió a la perfección la marca sobre el estrategia de River: Aimar. Tanto Herrón como Pérez Castro se encargaron de cerrarle todos los caminos al número diez.

La defensa de River fue otro de los factores claves. Ayer, Yepes y Lombardi cometieron errores que podrían haber terminado en gol de su rival.

Argentinos pudo haberse llevado los tres puntos, pero la displicencia de algunos jugadores en el segundo tiempo no le permitieron concretar las situaciones que crearon.

que cometían, que fueron muchos. Gallego abría los brazos e insultaba de espalda a la cancha, haciendo más evidente la equivocación de los jugadores. De esa manera, el entrenador trasladó su repertorio a la tribuna, e inmediatamente los hinchas de River reprochaban su desempeño.

Por los pasillos del Monumental cuentan que la relación entre Gallego y los jugadores parece haber sufrido un quiebre. Además, la pérdida constante de puntos —hace seis parti-

ARGENTINOS	2	RIVER	2
Siboldi	6	Bonano	7
Cogliandro	5	Lombardi	5
Schiavi	6	Trotta	6
Pena	6	Yepes	5
Denis	5	Placente	5
Pérez Castro	6	Coudet	4
Herrón	7	C. Husaín	3
Zermatten	6	D. Álvarez	4
Insúa	5	Almar	5
Bustos	6	Saviola	8
Pezzarossi	4	Angel	4
DT: C. Mac Allister		DT: A. Gallego	

Cancha: Ferro (local Argentinos).

Árbitro: Roberto Ruscio. Goles: 17m Pena (A); 34m Schiavi (A) de penal; 81m Trotta (R); 82m Placente (R). Cambios: 38m F. Sánchez (5) por Zermatten (A), 45m Gancedo (6) por Coudet (R), 61m Ferreira (5) por Bustos (A), 62m Zapata por Álvarez (R), 63m De Muner por Denis (A), 70m Cardetti por Angel (R). Incidencias: 45m expulsados Aimar y Husaín (R); 85m expulsado Pena (A).

dos que River no gana, entre campeonato y Copa Mercosur, agrava aún más la convivencia. Para colmo, la determinación de Gallego de trasladar al equipo a concentrar en la localidad de Pilar, antes de jugar con Boca, tampoco fue bien vista por algunos directivos.

En la cancha, River sigue peleado con el buen juego, y ya parecen muy lejanos aquellos días en donde el "Dream Team" y "Los cuatro magníficos", eran sinónimos del con-



SAVIOLA ELUDE LA MARCA DE HERRÓN. EL CONEJO FUE LA FIGURA DE RIVER.

junto de Núñez. Como le viene sucediendo últimamente, River no logra tener la iniciativa del partido, y sólo se adueña del encuentro de ratos. Esta vez, Argentinos fue el que más arriesgó y tuvo su premio en la primera parte: se fue al descanso ganando 2-0 con goles de Pena y Schiavi de penal, y con dos jugadores más por las correctas expulsiones de Aimar y Husaín.

En primer lugar, el juego de los dirigidos por Mac Allister se basó en cortar le los cir-

cuitos a Aimar, y así River no tuvo un conductor. Los locales se apoderaron del medio-campo y las visitas a Bonano fueron permanentes. Por eso, el fastidio de Aimar era tan grande que la impotencia lo llevó a pegar dos patadas que le merecieron la amarilla. Por protestar esa expulsión, Husaín siguió a su compañero.

Bonano tapó tres mano a mano y cuando parecía que la goleada llegaba rápidamente, Argentinos se confió de su superioridad nu-

mérica y se olvidó de ganar el partido. Trotta, de tiro libre, y Placente, después de un rebote, igualaron las cosas para la sorpresa de todos. Pero faltaba lo mejor. En una jugada maradoniana, Saviola eludió a cuatro de Argentinos con túnel incluido y estuvo cerca de convertir el gol de la victoria, pero chocó con un seguro Siboldi.

River perdió el rumbo. El objetivo del tricampeonato se aleja cada vez más, y la crisis puede desembocar en un triste final.

## LAMENTOS Y REPROCHES EN EL VESTUARIO VISITANTE

# "No podemos seguir dejando puntos así"

Pese a que el empate en los diez últimos minutos puede sonar a heroico, los jugadores de River admitieron en el vestuario su malestar por haber perdido dos puntos respecto de Boca, el líder del Apertura. Pero el técnico Américo Gallego fue más allá e hizo reproches a sus jugadores, antes de asegurar que su equipo quedó "muy lejos" de la punta y que la victoria de Boca complicaba más "las chances de ganar el título". Algunos pusieron al árbitro Roberto Ruscio en la mira, y el capitán Roberto Trotta eligió al técnico de Argentinos, Carlos Mac Allister, como destinatario de sus dardos.

"El equipo estuvo desconocido, porque puso más garra que juego —aseguró Roberto Bonano—. El empate nos permite seguir en la pelea, pero si seguimos dejando puntos en el camino, debemos empezar a pensar en otra cosa." Trotta fue un poco más allá: "En el primer tiempo jugamos muy mal y en el segundo pusimos muchas ganas y vergüenza, pero no nos sirve quedar como un equipo heroico si estamos tan lejos del puntero", reconoció.

El autor del tanto del empate, Diego Placente, quien no lo gritó por respeto a su ex equipo, aseguró algo parecido. "River jugó mal. Y cuando nos hacen un gol, bajamos el rendimiento", admitió.

Pero el mea culpa no los salvó de los palos de Gallego: "Hasta por televisión he hablado sobre los errores que hacemos dentro de la cancha y los jugadores no comprenden. Seguiré hablando para solucionar todo lo que hacemos mal".

El técnico se lamentó porque "a los 45 minutos, River se quedó con dos hombres menos cuando había sido falta a Saviola y Ruscio no la cobró. Por eso vinieron las expulsiones. Lo que me preocupa es que continuamos cometiendo errores defensivos en el jue-

go aéreo", insistió.

Contra Ruscio también disparó Trotta: "Se notó que dirigió condicionado. En el primer tiempo estaba muy nervioso y las consecuencias las pagó Aimar. La expulsión fue injusta porque a Pablo le pegan mil patadas por partido y no pasa nada", se quejó.

Luego cambió de blanco, y le disparó mu-

nición gruesa a Carlos Mac Allister, de quien dijo que "no es un hombre de bien. No hay que hablar antes de los partidos como hizo el 'Colorado'. Pero gracias a él y al planteo mezquino que hizo en el segundo tiempo, pudimos empatar y casi ganar el partido", aseguró el defensor. River se fue muy "caliente" de Caballito.



DAMIÁN ÁLVAREZ NO LOGRA SUPERAR A PENYA Y COGLIANDRO. NO JUGÓ BIEN.

## El Rojo hundió más a Los Andes

Independiente venció 2-1 como visitante a Los Andes, ocasionándole la séptima derrota consecutiva al equipo de Lomas de Zamora. En la primera etapa el encuentro fue parejo, aunque fue Independiente el que creó más peligro y tras un centro de Pietro que Gamero empalmó de derecha, el rebote en Migliardi le quedó a Forlán, quien sólo tuvo que empujarla. El local igualó cuando, tras un tiro libre desde la izquierda de Romero, Troyansky anticipó a los defensores y cabeceó al rincón izquierdo de Rocha. Sobre el final, un despeje de Milito le quedó a Rambert, quien de cabeza habilitó a Forlán y éste, con una corrida, enfrentó a Migliardi y tocándola suave de zurda sentenció el partido.

LOS ANDES	1	INDEPENDIENTE	2
Migliardi		Rocha	
Noce		J. Martínez	
Bovaglio		Pérez	
Nasta		Milito	
Troyansky		Pernía	
Salomón		Vitali	
Levato		Cambiasso	
O. Romero		Prieto	
Netto		Garniero	
Marzo		Forlán	
Desagastizabal		Vuoso	
DT: J. C. Zerrillo		DT: O. Piazza	

Cancha: Lanús (local Los Andes). Árbitro: Angel Sánchez. Goles: 14m y 82m, Forlán (I); 42m, Troyansky (LA). Cambios: 58m, Calaffa por Desagastizabal (LA); 63m, Zárate por Garniero (I); 66m, Pieters por Salomón (LA); 73m, Rambert por Vuoso (I); 79m, Plaza por Troyansky (LA); 85m, Zelaya por Prieto (I). Recaudación: 45.720 pesos.

## San Lorenzo se dio un respiro

San Lorenzo se recuperó de dos derrotas consecutivas al golear 4-1 a Central, que logró ponerse rápidamente en ventaja con un hermoso gol de Ezequiel González, una volea de derecha desde afuera del área que dejó inmóvil a Saja, pero la expulsión de Marra, por un codazo a Romagnoli, cambió el partido. El empate llegó con un zurdazo de Portocarrero, después de un centro de Santana desde la derecha. Romagnoli anotó el segundo con un derechazo de aire en el área, dos minutos más tarde Abreu aumentó con jerarquía y finalmente Franco certificó el triunfo con un cabezazo. El resto del encuentro encontró a un local regulando el ritmo y a un visitante oscurecido, que jamás atentó contra la legitimidad de la victoria azulgrana.

SAN LORENZO	4	CENTRAL	1
Saja		Tombolini	
Portocarrero		Marra	
Ameli		D. Díaz	
Tuzzio		Gerbaudo	
Morel Rodríguez		Lequi	
Santana		Vespa	
R. Verón		D. Quinteros	
Erviti		P. Sánchez	
L. Romagnoli		De Bruno	
Franco		E. González	
Romeo		Maceratesi	
DT: O. Ruggeri		DT: E. Bauza	

Cancha: San Lorenzo. Árbitro: Juan Pablo Pompei. Goles: 1m, E. González (C); 42m, Romeo (SL); 58m, Romagnoli (SL); 60m, Abreu (SL); 63m, Franco (SL). Cambios: 25m, Erroz (C) por De Bruno; 40m, Abreu (SL) por M. Rodríguez; 65m, Becerra (C) por D. Quinteros; 67m, Pusineri (SL) por Erviti; 77m, J. Quinteros (SL) por Romagnoli; 84m, Cáceres (C) por Maceratesi. Incidencias: 12m, expulsado Marra (C); 90m, expulsado Erroz (C).

## En la tabla del Apertura hay un líder y varios escoltas. En ésta también.



La red. Primera en audiencia en transmisiones de fútbol. Única en transmitir toda la pasión. Usted lo sabe. Por eso nos elige.

Cross Fazzini

Fútbol de Primera. Dom. de 14 a 21 hs.

la red

la radio del deporte y las noticias





SAVIOLA ELUDE LA MARCA DE HERRÓN. EL CONEJO FUE LA FIGURA DE RIVER.

junto de Núñez. Como le viene sucediendo últimamente, River no logra tener la iniciativa del partido, y sólo se adueña del encuentro de a ratos. Esta vez, Argentinos fue el que más arriesgó y tuvo su premio en la primera parte: se fue al descanso ganando 2-0 con goles de Pena y Schiavi de penal, y con dos jugadores más por las correctas expulsiones de Aimar y Husain.

En primer lugar, el juego de los dirigidos por Mac Allister se basó en cortarle los cir-

cuitos a Aimar, y así River no tuvo un conductor. Los locales se apoderaron del medio-campo y las visitas a Bonano fueron permanentes. Por eso, el fastidio de Aimar era tan grande que la impotencia lo llevó a pegar dos patadas que le merecieron la amarilla. Por protestar esa expulsión, Husain siguió a su compañero.

Bonano tapó tres mano a mano y cuando parecía que la goleada llegaba rápidamente, Argentinos se confió de su superioridad nu-

mérica y se olvidó de ganar el partido. Trotta, de tiro libre, y Placente, después de un rebote, igualaron las cosas para la sorpresa de todos. Pero faltaba lo mejor. En una jugada maradoniana, Saviola eludió a cuatro de Argentinos con túnel incluido y estuvo cerca de convertir el gol de la victoria, pero chocó con un seguro Siboldi.

River perdió el rumbo. El objetivo del tricampeonato se aleja cada vez más, y la crisis puede desembocar en un triste final.

## LAMENTOS Y REPROCHES EN EL VESTUARIO VISITANTE

# "No podemos seguir dejando puntos así"

Pese a que el empate en los diez últimos minutos puede sonar a heroico, los jugadores de River admitieron en el vestuario su malestar por haber perdido dos puntos respecto de Boca, el líder del Apertura. Pero el técnico Américo Gallego fue más allá e hizo reproches a sus jugadores, antes de asegurar que su equipo quedó "muy lejos" de la punta y que la victoria de Boca complicaba más "las chances de ganar el título". Algunos pusieron al árbitro Roberto Ruscio en la mira, y el capitán Roberto Trotta eligió al técnico de Argentinos, Carlos Mac Allister, como destinatario de sus dardos.

"El equipo estuvo desconocido, porque puso más garra que juego -aseguró Roberto Bonano-. El empate nos permite seguir en la pelea, pero si seguimos dejando puntos en el camino, debemos empezar a pensar en otra cosa." Trotta fue un poco más allá: "En el primer tiempo jugamos muy mal y en el segundo pusimos muchas ganas y vergüenza, pero no nos sirve quedar como un equipo heroico si estamos tan lejos del puntero", reconoció.

El autor del tanto del empate, Diego Placente, quien no lo gritó por respeto a su ex equipo, aseguró algo parecido. "River jugó mal. Y cuando nos hacen un gol, bajamos el rendimiento", admitió.

Pero el mea culpa no los salvó de los palos de Gallego: "Hasta por televisión he hablado sobre los errores que hacemos dentro de la cancha y los jugadores no comprenden. Seguiré hablando para solucionar todo lo que hacemos mal".

El técnico se lamentó porque "a los 45 minutos, River se quedó con dos hombres menos cuando había sido falta a Saviola y Ruscio no la cobró. Por eso vinieron las expulsiones. Lo que me preocupa es que continuamos cometiendo errores defensivos en el jue-

go aéreo", insistió.

Contra Ruscio también disparó Trotta: "Se notó que dirigió condicionado. En el primer tiempo estaba muy nervioso y las consecuencias las pagó Aimar. La expulsión fue injusta porque a Pablo le pegan mil patadas por partido y no pasa nada", se quejó.

Luego cambió de blanco, y le disparó mu-

nición gruesa a Carlos Mac Allister, de quien dijo que "no es un hombre de bien. No hay que hablar antes de los partidos como hizo el 'Colorado'. Pero gracias a él y al planteo mezquino que hizo en el segundo tiempo, pudimos empatar y casi ganar el partido", aseguró el defensor. River se fue muy "caliente" de Caballito.



DAMIÁN ÁLVAREZ NO LOGRA SUPERAR A PENA Y COGLIANDRO. NO JUGÓ BIEN.

## El Rojo hundió más a Los Andes

Independiente venció 2-1 como visitante a Los Andes, ocasionándole la séptima derrota consecutiva al equipo de Lomas de Zamora. En la primera etapa el encuentro fue parejo, aunque fue Independiente el que creó más peligro y tras un centro de Pietro que Garneró empalmó de derecha, el rebote en Migliardi le quedó a Forlán, quien sólo tuvo que empujarla. El local igualó cuando, tras un tiro libre desde la izquierda de Romero, Troyansky anticipó a los defensores y cabeceó al rincón izquierdo de Rocha. Sobre el final, un despeje de Milito le quedó a Rambert, quien de cabeza habilitó a Forlán y éste, con una corrida, enfrentó a Migliardi y tocándola suave de zurda sentenció el partido.



1  
LOS ANDES



2  
INDEPENDIENTE

Migliardi	Rocha
Noce	J. Martínez
Bovaglio	Páez
Nasta	Milito
Troyansky	Pernía
Salomón	Vitali
Levato	Cambiasso
O. Romero	Prieto
Netto	Garnero
Marzo	Forlán
Desagastizábal	Vuoso
DT: J. C. Zerrillo	DT: O. Piazza

**Cancha:** Lanús (local Los Andes).

**Árbitro:** Angel Sánchez. **Goles:** 14m y 82m, Forlán (I); 42m, Troyansky (LA).

**Cambios:** 58m, Caiaffa por Desagastizábal (LA); 63m, Zárate por Garneró (I); 66m, Pieters por Salomón (LA); 73m, Rambert por Vuoso (I); 79m, Plaza por Troyansky (LA); 85m, Zelaye por Prieto (I). **Recaudación:** 45.720 pesos.

## San Lorenzo se dio un respiro

San Lorenzo se recuperó de dos derrotas consecutivas al golear 4-1 a Central, que logró ponerse rápidamente en ventaja con un hermoso gol de Ezequiel González, una volea de derecha desde afuera del área que dejó inmóvil a Saja, pero la expulsión de Marra, por un codazo a Romagnoli, cambió el partido. El empate llegó con un zurdazo de Portocarrero, después de un centro de Santana desde la derecha. Romagnoli anotó el segundo con un derechazo de aire en el área, dos minutos más tarde Abreu aumentó con jerarquía y finalmente Franco certificó el triunfo con un cabezazo. El resto del encuentro encontró a un local regulando el ritmo y a un visitante oscurecido, que jamás atentó contra la legitimidad de la victoria azulgrana.



4  
SAN LORENZO



1  
CENTRAL

Saja	Tombolini
Portocarrero	Marra
Ameli	D. Díaz
Tuzzio	Gerbaudo
Morel Rodríguez	Lequi
Santana	Vespa
R. Verón	D. Quinteros
Erviti	P. Sánchez
L. Romagnoli	De Bruno
Franco	E. González
Romeo	Maceratesi
DT: O. Ruggeri	DT: E. Bauza

**Cancha:** San Lorenzo. **Árbitro:** Juan Pablo Pompei. **Goles:** 1m, E. González (C); 42m, Romeo (SL); 58m, Romagnoli (SL); 60m, Abreu (SL); 63m, Franco (SL). **Cambios:** 25m, Erroz (C) por De Bruno; 40m, Abreu (SL) por M. Rodríguez; 65m, Becerra (C) por D. Quinteros; 67m, Pusineri (SL) por Erviti; 77m, J. Quinteros (SL) por Romagnoli; 84m, Cáceres (C) por Maceratesi. **Incidenias:** 12m, expulsado Marra (C); 90m, expulsado Erroz (C).



## El resto de la undécima fecha

3	0
TALLERES	ESTUDIANTES
Cuenca	Tauber
Manfredi	Prátola
Galarza	Quatrocchi
Sotomayor	Desábato
Del Soto	Cardozo
Albornós	Acciari
H. Franco	Osorio
Alaniz	Agullar
H. Buján	Pompei
R. Astudillo	Galletti
Rueda	Fariás
DT: J. J. López	DT: N. Craviotto

**Goles:** PT, 3m Rueda (T). ST, 16m y 34m Rueda (T).  
**Cambios:** PT, 44m A. Cabrera por Sotomayor (T). ST, en el reinicio, F. Simone por Acciari (E) y Lillo por Buján (T); 30m J. Fernández por Cardozo (E) y 35m Monroy por Del Soto (T).  
**Arbitro:** Daniel Giménez.  
**Cancha:** Estadio Olímpico.

3	1
CHACARITA	COLON
Vivaldo	Leo Díaz
Romero	Piccoli
Gamboa	Morant
Caballero	Medero
Cardozo	Bontemps
Rivero	C. Suárez
Zapata	Delgado
Rosada	E. Pérez
C. Moreno	Valencia
Carrario	Biaggio
M. Lobo	Gigena
DT: O. Sosa	DT: R. Mántaras

**Goles:** PT, 7m Carrario (CH), 13m C. Biaggio (C), 40m C. Moreno, de tiro penal (CH) y 42m Carrario (CH).  
**Cambios:** ST, 22m Romagnoli por E. Pérez (CH), 30m Gaitán por Rosada (CH), 33m D. Fernández por M. Lobo (CH), Hernández por Gigena (C) y 36m Aquino por Bontemps (C).  
**Arbitro:** Claudio Martín.  
**Cancha:** Chacarita.

0	0
UNION	LANUS
Castellano	Burela
Magnín	Ramón
Ortiz	Alessandria
Valli	Caniza
Cárdenas	Ciglic
M. Donnet	Zubeldía
Jayo	Daniele
Mazzoni	J. Fernández D.
C. Ríos	Capria
Silvera	Vilallonga
Tilger	Klimowicz
DT: N. Pumpido	DT: H. Veira

**Cambios:** ST, desde el inicio Carboni por Daniele (L), 20m G. Castillo por Ríos (U), 23m Sarría por Vilallonga (L), 31m N. Fernández por M. Donnet (U), 35m C. Alvarez por Ramón (L) y 40m Ariel Donnet por Magnín (U).  
**Cancha:** Unión de Santa Fe.  
**Arbitro:** Gustavo Bassi.

En un partido emotivo y lleno de alternativas, los de Griguol derrotaron sobre el final a un Huracán que hizo lo suyo. Goles de Gómez, Pereyra Messera y Sava para el platense, Morquio, Padra y Moner, los de Huracán.



MESSERA ESCAPA A LA MARCA DE LUCHO GONZÁLEZ. GIMNASIA GANÓ UN PARTIDO INCREÍBLE.

# Gimnasia, con más corazón que juego, ganó un partidazo y ya está segundo

POR ARIEL GRECO

¡Qué agrande, Lobo! Sin mucho juego, pero con un corazón enorme, Gimnasia le ganó un partido espectacular a Huracán y quedó como único escolta de Boca. Y como en cada uno de los campeonatos en los que Carlos Griguol estuvo a cargo del club, el pueblo tripero se ilusiona con la posibilidad de conseguir el postergado título. Por ahora, los argumentos futbolísticos no son demasiados como para aspirar tan alto, pero como los números dan...

Gimnasia arrancó decidido a llevarse por delante a su rival, más con empuje y con ganas que con buen juego. Además, un doble error en el fondo de Huracán le permitió ponerse en ventaja con un nuevo gol de Marcelo Gómez desde afuera del área. Pero cuando aparentemente el mayor problema ya estaba resuelto, Gimnasia comenzó con la complicaciones. El equipo de Carlos Griguol dejó en claro que defensivamente está muy lejos de aquellos casi invulnerables que dirigía antes de su excursión por España. Con los tres goles recibidos ayer ya suma 17 tantos en contra, y apenas está por debajo de Los Andes y de Central. De mitad de cancha hacia atrás, el conjunto platense sufre cuando lo atacan por los costados y cuando los volantes rivales le manejan la pelota.

Precisamente allí estuvo la mayor virtud de Huracán. Con un mediocampo muy livianito, pero con jugadores de mucha dinámica y manejo, los de Parque Patricios se adueñaron del trámite. El juvenil Padra fue conductor en el juego, pero sobre todo por asociación. Al compás de lo que producía el chiquitín, el resto de sus compañeros se sumaba para generar fútbol. Así, por derecha aparecía Luis González, Soto bajaba para colaborar y Brandán era una alternativa por izquierda. Con esa convicción, Huracán comenzó a crear situaciones y fue justo que diera vuelta el marcador,

en especial por la joyita de Padra en el final.

Gimnasia se mostraba confundido. La línea de tres improvisada por Griguol no era la solución, porque los visitantes seguían siendo más peligrosos. Cuando ya la gente local estaba impaciente y en parte tomaba conciencia de las limitaciones de su equipo, Gimnasia sacó su chapa y mostró "sus" virtudes. Que no son muchas, aunque sí efectivas. Cada vez que encara, Enría consigue desbordar. Ante cada centro aéreo, Sava demuestra su poderío, ya sea para cabecear al arco como para habilitar compañeros. Y cuando se ilumina, Messera se torna desequilibrante. Con esos argumentos, más un estado físico envidiable,

Gimnasia aprovechó para arrollar a Huracán, que ya sin Padra —reemplazado— y con Carrizo expulsado, poco pudo hacer para sostener el resultado.

Allí reapareció la ilusión, más alimentada por las estadísticas que por el juego. Un equipo que no puede ganarle a Belgrano en su cancha, que sufre horrores para vencer a Almagro y que por momentos es superado por Huracán, no parece que se pueda sostener en la pelea. Pero qué importa. Si Gimnasia hace diez partidos que no pierde, es el único escolta con seis puntos y un partido menos que Boca, y ya pasó a River en la tabla. Demasiadas cosas como para no ilusionarse.

## Gol y amor propio

● Gimnasia tuvo un inicio arrollador, pero el gol de arranque lo adormeció. Allí apareció el mejor fútbol de Huracán, que de manera muy merecida dio vuelta el marcador ante un rival confundido.

● Sava en el primer tiempo y Luis González en el segundo difícilmente puedan olvidarse de los goles que se perdieron. Con el arco vacío y Ríos en el piso, el Colorado se anticipó a Dueña a un metro de la línea y la tiró afuera. González la quiso cruzar ante Noce y la tiró a los carteles.

● La expulsión de Carrizo fue clave. Con la salida de su capitán, Huracán perdió presencia y lo terminó pagando caro. No le quedó resto para sostener el resultado.

● Gimnasia puso todo su amor propio para darlo vuelta. Con eso, y no mucho más, le alcanzó para mantenerse segundo.

4	3
GIMNASIA	HURACAN
Noce	Ríos
Sanguinetti	R. Graieb
Cufre	Morquio
A. Pereyra	Lobos
Adinolfi	Moner
Cavallero	L. González
M. Gómez	Carrizo
Dueña	Brandán
Messera	Padra
Enría	Soto
Sava	Gabrich
DT: Carlos Griguol	DT: Carlos Babington

**Cancha:** Gimnasia. **Arbitro:** Gabriel Brazenas. **Goles:** 3m Gómez (G); 23m Morquio (H), de penal; 44m Padra (H); 60m Pereyra (G), de penal; 62m Moner (H); 69m Messera (G); 83m Sava (G).  
**Cambios:** 46m, Troglio por Adinolfi (G); 72m, Juárez por Brandán (H); 75m Ocampos por Dueña (G); 80m, D. Graieb por Padra (H) y Larrosa por Gómez (G).  
**Incidencia:** 73m, expulsado Carrizo (H).

PARTIDO FINAL

21HS

NEWELL'S ALMAGRO



TyC Sports  
nuestro mejor deporte

HOY EN VIVO PARA CAP. Y GBA

POR EL CANAL DE DEPORTES N°1 DE LA ARGENTINA





EL CASO LAZIO-ARSENAL Y EL SUCIO SINISA

# Mierdoso racismo

POR MARCELO JUSTO

Desde Londres

La polémica sobre el partido entre el Arsenal y el Lazio del martes pasado continúa y el veredicto final puede estar en el informe que la UEFA dará a conocer esta semana. Los incidentes que ocurrieron durante y después del match dejaron al descubierto un racismo que es endémico en las canchas europeas.

La marca más visible de los incidentes fue la ceja sangrante de Diego Simeone, producto de una trompada que le pegó el volante del Arsenal Giles Grimandi en el área, no vista por el referí alemán Helmut Krug, pero claramente captada por las omnipresentes cámaras de televisión. La tecnología moderna, que permite un prodigioso dominio sobre lo visual, acercando, alejando, achicando y agrandando las imágenes del partido, será una prueba irrefutable contra Grimandi, cuya suspensión por varios partidos se da por descartada, pero dirá poco y nada respecto de las intempestivas acusaciones de racismo que lanzó el medio-campista del Arsenal Patrick Vieira.

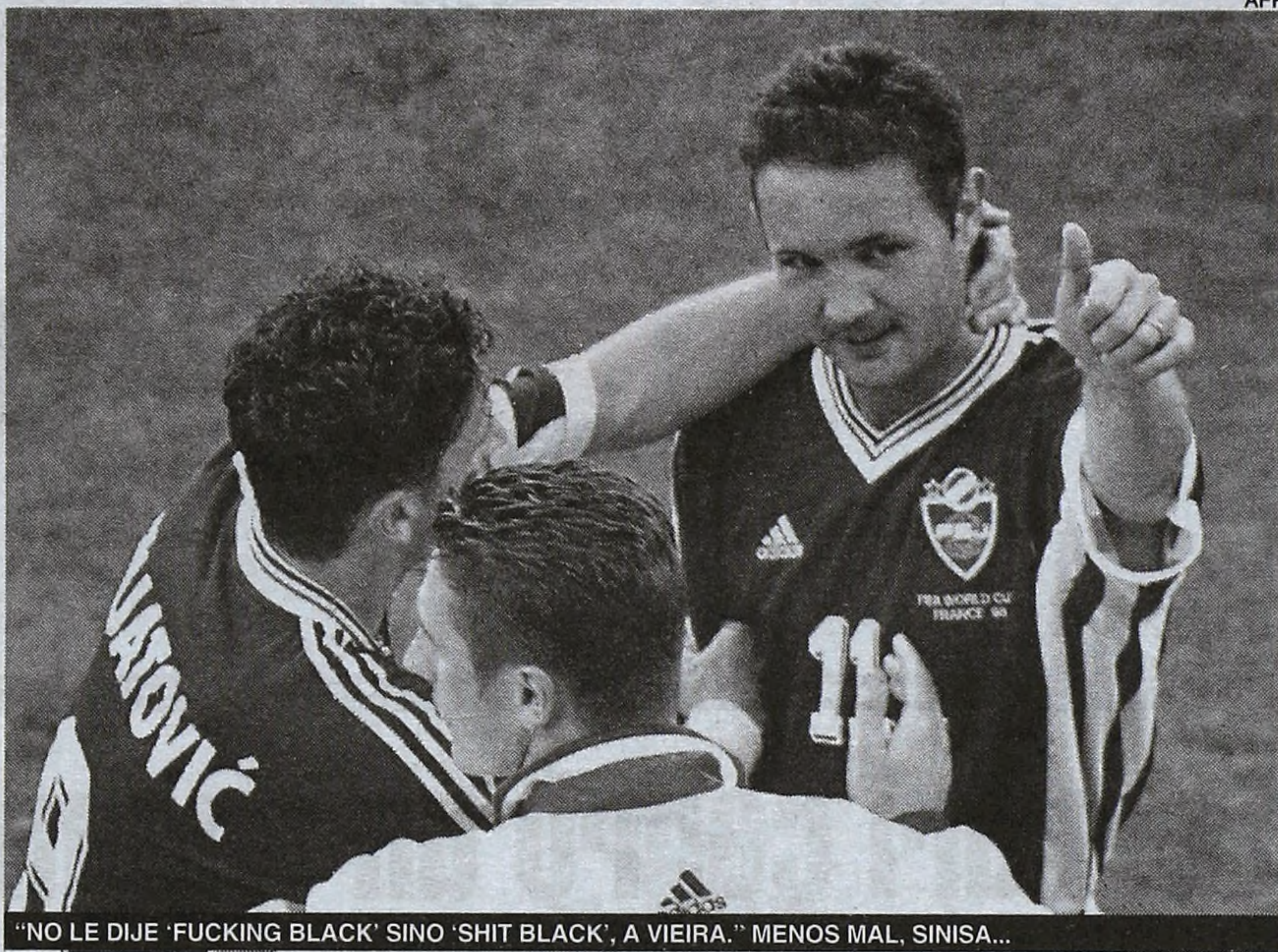
El volante acusó al defensor del Lazio Sinisa Mihajlovic de someterlo a un torrente de insultos que incluían clásicos del género racista, como "fucking black monkey" (literalmente "mono negro que coge", en traducción "estilizada", "mono de mierda") y otros epítetos que el mismo Vieira prefirió no mencionar pero que calificó "como los peores que me tocó escuchar en mi carrera". Vieira exigió a la UEFA que tomara cartas en el asunto. "La cosa empezó en el partido de ida en Londres y pensé que era porque habían perdido. En Roma me insultó desde que nos dimos la mano antes de que empezara el partido. Yo no sé qué se puede hacer al respecto, pero creo que se debe tomar algún tipo de acción para que hechos de este tipo no se repitan."

Mihajlovic admitió que hizo referencias al color de piel de Vieira, matizando a su manera el carácter del insulto (de acuerdo al yugoslavo no fue "fucking black" sino "shit black": "mierda negra"), pero retrucó que el jugador del Arsenal lo había provocado llamándolo antes "gipsy shit" ("mierda gitana") y que, de todos modos, éstos eran gajes del fútbol profesional. "No tengo nada contra los negros y estoy seguro que él tampoco tiene nada contra los gitanos. Son cosas que se dicen en la cancha para poner nervioso al oponente", declaró Mihajlovic a la prensa italiana.

Los incidentes en el campo de juego se complicaron con los insultos provenientes de la tribuna del Lazio, uno de los clubes con mayor reputación de racismo de la liga italiana, cada vez que Vieira, el francés Thierry Henry y el nigeriano Kanu tocaban la pelota. Al final del match, y con la furia desatada por el agónico empate que obtuvo la escuadra inglesa, los insultos se convirtieron en objetos arrojados contra los jugadores del Arsenal.

En un comunicado posterior, la UEFA señaló que investigará muy seriamente cualquier acusación de racismo que se haga. "La UEFA condena vigorosamente el racismo. Cuando se hace una alegación de esta naturaleza, la investigamos con toda la seriedad del caso", indicó su director de comunicación Mike Lee.

**La UEFA deberá decidir esta semana qué hace con los incidentes racistas ocurridos en Roma dentro y fuera de la cancha. Epidemia europea.**



"NO LE DIJE 'FUCKING BLACK' SINO 'SHIT BLACK', A VIEIRA." MENOS MAL, SINISA...

Por su parte, el presidente del Lazio Sergio Cragnotti pidió disculpas en nombre del club por la conducta de unos "cientos de imbeciles e inadaptados" y atacó lo que consideró una campaña orquestada para estigmatizar al Lazio como racista. "Lo cierto es que esos inadaptados ni siquiera entienden lo que quiere decir racismo. Gritan esas cosas para aparecer como vivos delante de sus compañeros de tribuna", dijo Cragnotti. Las disculpas del presidente del Lazio difícilmente lo salven de una sanción de la UEFA. El mes pasado el máximo organismo futbolístico europeo aplicó una multa de más de 20 mil dólares al Red Star de Belgrado por los insultos que sus fanáticos propinaron a Ade Akinbiyi y Andy Impey del inglés Leicester. Más difícil será para el consejo disciplinario de la UEFA expedirse sobre la denuncia que hizo Vieira, aunque no es la primera vez que se acusa a Mihajlovic de utilizar epítetos racistas para marcar a su adversario. El delantero de la selección holandesa Patrick Kluivert se quejó del jugador yugoslavo en términos parecidos por su conducta durante el 6 a 1 que los naranjas le encajaron en junio a Yugoslavia por la copa Euro 2000 con tres goles de Kluivert. El año pasado Mihajlovic fue también acusado de racismo cuando se vanaglorió, durante la crisis de Kosovo, de su amistad con Arkan, el presunto jefe de los escuadrones de la muerte serbios.

Sin embargo el mismo Patrick Vieira admitió que es muy difícil probar algo cuando lo único que se tiene es el testimonio verbal de ambas partes. Por el momento, el jugador del Arsenal, que curiosamente era codiciado por el Lazio y podría formar parte del equipo de Mihajlovic, tomó la única revancha posible. "No tengo interés de venir a jugar a Italia. Hay mucho racismo. Otros jugadores negros como

Paul Ince y Lilian Thuram soportaron este tipo de conducta. Parece mentira en el año 2000", dijo Vieira.

Según un informe publicado esta semana por el Ministerio del Interior británico, la situación no es mucho mejor en las gradas del fútbol inglés. Aunque mucho más acostumbrados a la presencia de jugadores de color, el informe puntualizó que ni jugadores de la selección nacional, como Andy Cole y Sol Campbell, se salvaban de las diatribas, abucheos e insultos que grupos de hooligans dirigen a todo futbolista de color. El Ministerio del Interior consideró que el problema amerita la formación de un grupo especial para combatirlo. El presidente de "Kick it Out" (sáquele a patadas), una organización antirracista que colaborará con el grupo, Sir Herman Ouseley, declaró que era muy difícil exigir a los clubes extranjeros que controlen el problema cuando éste existe en el fútbol inglés. "Esto viene sucediendo desde hace mucho tiempo. Hay que hacer algo para detenerlo", indicó a la prensa.

COPA ERICSSON

**Guillermo Coria**  
**campeón en Lima**

Arnaldo Pampillón



El argentino Guillermo Coria, que no figuraba en los cálculos de nadie al comenzar el torneo, se proclamó campeón de la Copa Ericsson Perú de tenis, jugada en Lima, al vencer en la final al costarricense Juan Antonio Marín, por 6-0 y 7-6 (9-7). Argentina también se llevó el título de dobles, con Gastón Etlis y Martín Rodríguez, después de que otro rioplatense, Juan Ignacio Chela, que hacía equipo con el peruano Luis Horna, no pudiera jugar por lesión. Coria, de 18 años y 175 del escalafón, dominó a su antojo a Marín (132) en el primer set y conservó el aplomo cuando el costarricense se recuperó en el segundo, para superarlo en dramática definición. El juvenil jugador de Santa Fe, que se va de Lima con 70 puntos más para el escalafón y un cheque por 14.400 dólares, mostró a lo largo del torneo un gran nivel y se perfiló como un jugador con promisorio futuro. La fulgurante actuación de Coria le permitió a Argentina retener el título que el año pasado obtuviera Chela, a quien esta vez una lesión en la espalda le impidió demostrar todo su poder.

**Davenport frenó a Venus Williams**

La norteamericana Lindsay Davenport puso fin a su mala racha al ganar ayer el torneo de tenis de Linz, Austria, a expensas de su compatriota Venus Williams, 6-4, 3-6, 6-2, quien, como contrapartida, llevaba 35 partidos sin conocer la derrota. Davenport, cabeza de serie número 1 de esta prueba del circuito femenino WTA, dotada de 535.000 dólares, tuvo que esforzarse para imponerse a la número 2, la cual le había impedido hacerse con tres títulos, entre ellos nada menos que el de Wimbledon y el Abierto de Estados Unidos.

## Alejandro Dolina



De lunes a viernes 2 funciones:  
A la medianoche en directo con  
AM Continental.  
A las 14hs en diferido.

La Venganza Será Terrible  
se siente en Mar del Plata.



FM RESIDENCIAS

*La opción inteligente*

Fútbol 5 y 8  
Gimnasio  
Aeróbics  
Restaurant  
Estacionamiento



CAMPUS SPORTS ARENA  
MAZA 754  
4956.0717



## Una carrera Ford-midable



LOS FORD, EN PUNTA.

Con suficiencia e inteligencia, con un dominio total de la situación que lo llevó a realizar sobre la pista un plan de carrera que no siempre se puede dar, el equipo Berta Sport consiguió hoy lo que ambicionó durante todo el fin de semana: colocar a sus tres pilotos en el podio. Ganó Henry Martín, pero al campeonato de TC 2000 lo continúa encabezando uno de sus compañeros, Daniel Cingolani.

Se dio la lógica y de una manera contundente. Martín, Cingolani y Gabriel Ponce de León casi no tuvieron contra a lo largo de las 40 vueltas de carrera, y a partir de eso se podrá entender el porqué del monótono espectáculo que brindó el TC 2000 en el autódromo de Río Cuarto.

Mucho del resultado final se debe al gran trabajo realizado por Ponce de León. El chico de Junín—quien se enteró de la muerte de su abuela a las 7 de la mañana—, le ganó el mano a mano a Walter Hernández en la largada y comenzó a poner en marcha la estrategia de su equipo.

Pero, sin lugar a dudas, lo más importante del trabajo de Ponce de León vino en la segunda parte de la carrera. Después de cederle la posición a Martín y Cingolani, el piloto de Junín se dedicó a cuidarles las espaldas, especialmente contra el ataque tardío de Juan Manuel Silva en los momentos decisivos.

“Veníamos de una racha difícil, pudimos quebrarla y eso es lo más importante. Este año me pegaron mucho, y estuve en el ojo de la tormenta durante mucho tiempo”, dijo Martín. “Hay que seguir trabajando duro en las dos carreras que quedan. ¿Mi planteo? Como en el '97 (año en que se consagró campeón), me llevan 9 puntos, así que voy a sumar 5 puntos por carrera. Esa es la suma.”

Quizá el que sacó el mejor provecho de lo sucedido hoy fue Cingolani. Si bien es cierto que Martín le descontó cinco puntos, el piloto de 9 de Julio nunca encontró en Río Cuarto un auto competitivo, y en la final a su Escort le aparecieron algunos problemas que lo hicieron pensar que estaba para estar varios lugares más atrás de ese segundo puesto que se llevó.

Martín y Cingolani hicieron su negocio, pero también se llevaron de Río Cuarto un buen panorama de lo que podrían llegar a oponerles sus rivales en lo que queda para el final.

“No, en estas condiciones no puedo pelear por el campeonato. El auto no está al nivel de los de punta”, fue la sincera confesión de Walter Hernández al terminar la carrera. El piloto de Nicanor Otamendi no pudo prevalecer en la largada sobre Ponce de León y después, en carrera, fue superado ampliamente por Martín y Cingolani.

### La clasificación:

1° Martín (Ford), 57m42s570, a 137,655 km/h;  
2° Cingolani (Ford) a 833/1000;  
3° Ponce de León (Ford) a 1s312;  
4° Silva (Honda) a 1s799;  
5° Hernández (VW) a 2s076;  
6° Peón (Chrysler) a 4s874.  
**Record de vuelta:** Ponce, en la 4ª, 1m12s406, a 164,572 km/h.  
**Campeonato:** Cingolani, 100 puntos; Martín, 91; Silva, 74; Bugliotti, Hernández, 69; Tuero, 67.  
**Próxima competencia:** 12 de noviembre en Buenos Aires.



TODO EL EQUIPO FERRARI CELEBRA LA CONQUISTA DE LA COPA DE CONSTRUCTORES.

# Ferrari cerró un año muy rojo con otro triunfo de Michael Schumacher

**La casa italiana ganó la Copa de Constructores con la novena victoria en el año del alemán, campeón del mundo, igualando un record. Las máquinas rojas ganaron 10 de las 17 pruebas.**

POR PATRICE BURCHKALTER

Desde Sepang

Michael Schumacher y Ferrari tuvieron un final de temporada estupendo, que nunca hubieran imaginado, con una victoria en el Gran Premio de Malasia, en el circuito de Sepang, última carrera del Mundial de Fórmula 1. Al imponerse por algunas décimas de segundo al británico David Coulthard (McLaren-Mercedes), el piloto alemán no solamente igualó el record de cantidad de victorias en una temporada—nueve— del inglés Nigel Mansell en 1992 sino que ofreció un nuevo título de constructores a Ferrari, el décimo, para coronar un año 2000 teñido de rojo.

Tras la bandera a cuadros, todos los miembros de la Scuderia—Jean Todt, Corinna Schumacher y los pilotos incluidos—se colocaron las pelucas rojas que habían llevado para celebrar el triunfo de Michael Schumacher y del equipo italiano.

En el podio, al igual que en la posterior conferencia de prensa, el alemán y su compañero de escudería, el brasileño Rubens Barrichello, tercero hoy en Sepang, lucieron esas coloridas cabelleras, al igual que para la foto de grupo, dos horas más tarde, frente al box Ferrari.

Al anticiparse ligeramente en la partida, para luego detenerse y esperar que las luces rojas se apagaran para volver a salir, Mika Hakkinen se condenó a sufrir una sanción de diez segundos. En realidad fueron casi 38 segundos los que perdió el finlandés en su detención en la quinta vuelta, al partir en última posición.

Al adoptar una estrategia de una sola parada, contra dos de sus rivales, el piloto de McLaren-Mercedes podría haberse impuesto fácilmente, de no haber sido por ese error en la partida. Con Hakkinen fuera de la lucha por el primer lugar, la tarea de Schumacher se simplificó considerablemente. Hizo falta nuevamente toda la maestría de los estrategas de Ferrari, y la celeridad de los mecánicos, para permitir al alemán sa-

lir justo por delante de Coulthard luego del segundo reabastecimiento, en la vuelta 39ª. La diferencia era mínima, pero suficiente, cuando se trata de Michael Schumacher, para cruzar la línea de meta con 732 milésimas de segundo de ventaja sobre el escocés.

Más atrás, la lucha también fue intensa entre Alexander Wurz (Benetton) y Jacques Villeneuve (BAR-Honda). Ambos se disputaron largamente el cuarto lugar, con la idea de obtener el cuarto puesto en el campeonato de constructores. El austríaco quedó relegado al séptimo lugar, pero el canadiense fracasó en su intento de poner a BAR por delante de Benetton. Villeneuve fue víctima del regreso de Hakkinen al cuarto lugar, detrás de Barrichello.

Una decepción como la de Johnny Herbert (Jaguar), quien, en su última carrera en F-1, fue víctima de un espectacular accidente a siete vueltas del final a causa de una rueda trasera mal ajustada. Por suerte fue

sin consecuencias.

En esta última cita, en las filas de los rojos llegó el momento de la fiesta. “Habrá que esperar a que todo el material esté guardado, porque la partida está prevista para el lunes a primera hora. Pero luego, esta misma noche tendremos una gran fiesta”, advirtió Michael Schumacher.

El argentino Gastón Mazzacane lamentó haber tenido que abandonar sobre el final por la rotura de un pistón, pese a lo cual quedó clasificado en el decimotercer lugar a 6 vueltas de Schumacher. “Me disgusta no haber terminado la carrera como quería, pero ya pienso en la próxima temporada esperando mejorar”, manifestó Mazzacane.

En su primera temporada en la Fórmula 1, pudo arribar al final de la competencia en 11 oportunidades y desertó en las 6 restantes, aunque en dos de ellas, tal como aconteció, igual quedó clasificado por haber recorrido el 90 por ciento del kilometraje total.

## La carrera F-1. 17ª fecha, Malasia. Sepang, 56 vueltas.

Piloto	Auto	Tiempos
1° M. Schumacher	Ferrari	1h35m54s235
2° Coulthard	McLaren	a 732
3° Barrichello	Ferrari	a 18s444
4° Hakkinen	McLaren	a 35s269
5° Villeneuve	BAR	a 1m10s692
6° Irvine	Jaguar	a 1m12s598

**Promedio del ganador:** 194,199 km/h. **Record de vuelta:** Hakkinen, en la 34ª, 1m38s543, a 202,498 km/h.  
**Campeonato (posiciones finales):** M. Schumacher, 108 puntos; Hakkinen, 89; Coulthard, 73; Barrichello, 62; R. Schumacher, 24; Fisichella, 18. **Copa de Constructores:** Ferrari, 170 puntos; McLaren-Mercedes, 152; Williams-BMW, 36; Benetton-Playlife, BAR-Honda, 20; Jordan-Mugen Honda, 17.



LA PIÑA DE HERBERT.





INVESTIGACIONES DE VW EN MOTORES

# Diésel del futuro

Si bien desde hace ya varios años se han realizado, con diversos grados de promesa, trabajos intensivos en sistemas de propulsión de automotores, el motor de combustión interna, inventado hace más de un siglo, sólo reveló en los últimos tiempos el enorme potencial de desarrollo que encierra. Dan cuenta de lo anterior las investigaciones recientes sobre las relaciones termodinámicas en la cámara de combustión y el potencial desarrollo de lubricantes y combustibles mejorados.

El diésel, que es uno de los competidores en la carrera que se libra entre los distintos tipos de motores, ha logrado un nivel de desarrollo muy cercano a los valores teóricos de eficiencia y esto independientemente del novísimo confort que implica manejar un vehículo equipado con un motor diésel moderno. El progreso logrado en el área de ignición por compresión es justamente el elemento que genera un estímulo para que siga adelante el desarrollo constante del motor de encendido por chispa, por ejemplo en cuanto al cambio a inyección directa.

Gracias a este sistema combinado, los dos tipos de motor funcionarán desde ahora bajo condiciones similares, aunque debido a su mayor eficiencia, el motor diésel seguirá siendo la fuente de energía más económica.

Si bien el motor diésel cuenta con las ventajas ya enumeradas, debe enfrentar los constantes prejuicios que se tiene respecto de él. Ya no se lo considera ruidoso y lento, aunque todavía subsiste la crítica que sostiene que los automóviles con encendido por compresión emiten más gases de escape, perjudiciales para la salud, que aquellos equipados con motores de ignición por chispa.

Sin embargo, debe tenerse en cuenta, al debatir sobre el tema de los contaminantes, las investigaciones recientes y las opiniones de los expertos en la materia. Al efectuar la transición a los sistemas de inyección de combustible a alta presión sobre la base del principio de la bomba-inyector, los ingenieros de Volkswagen han desarrollado conocimientos tecnológicos de punta, en la búsqueda de mejores respuestas a algunos interrogantes:

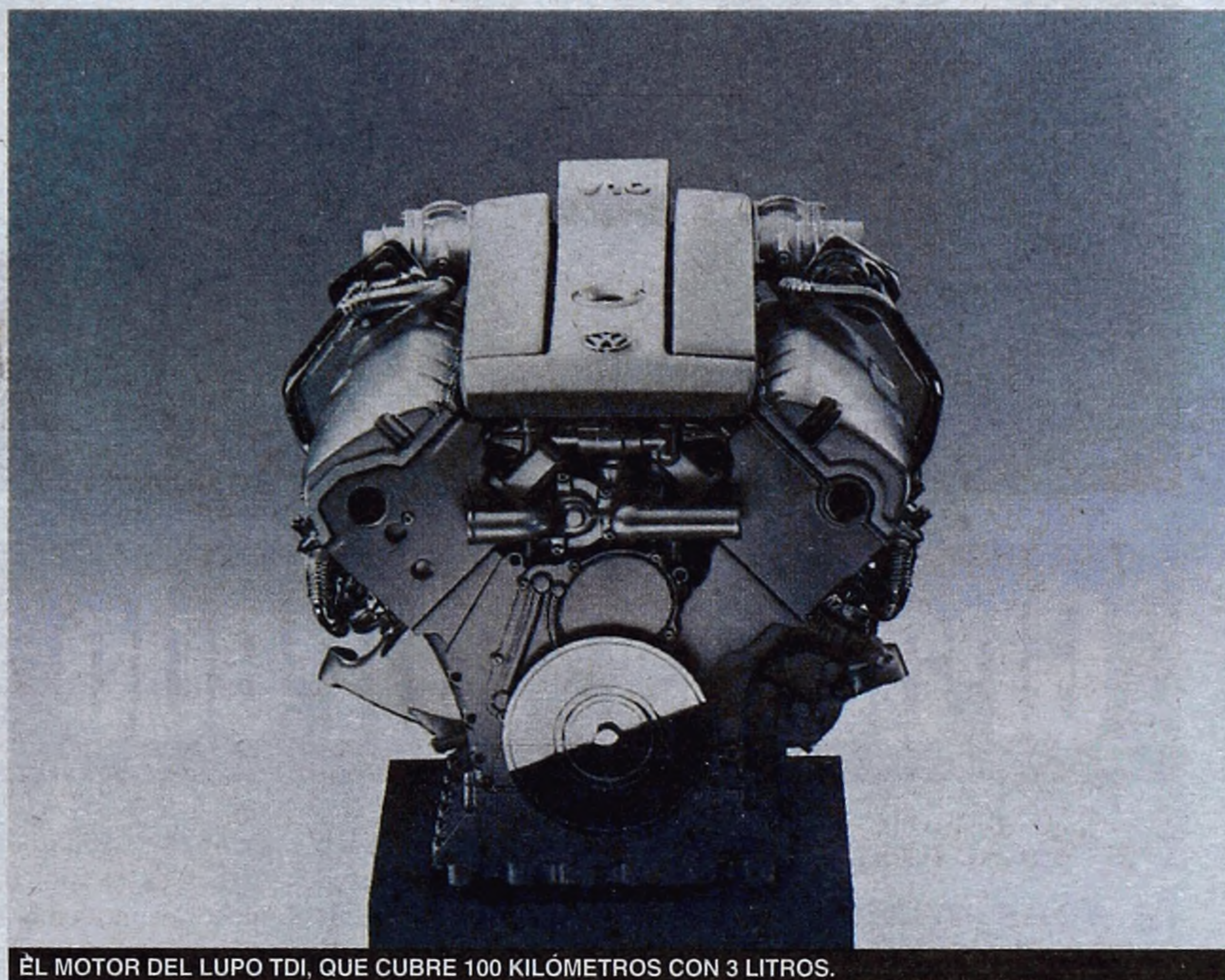
- ¿Cómo puede evaluarse, conforme los sistemas actuales, el número y tamaño de las partículas presentes en los gases de escape emitidos por el motor diésel? ¿Apoyarán los resultados de las investigaciones actuales los antiguos prejuicios sobre el motor diésel? ¿Ayudarán a generar nuevos prejuicios, o servirán para erradicarlos por completo?

- ¿Cuáles son las mejoras posibles en materia de composición de gases de escape si se adoptan medidas relativas a motores de combustión interna? ¿Se efectuará el desarrollo con la rapidez suficiente como para cumplir con las futuras normas sobre emisión de gases?

- ¿Qué medidas adicionales para la purificación de gases de escape se están adoptando a fin de garantizar un paso adelante desde el punto de vista tecnológico?

En este contexto, el motor diésel continuará siendo un elemento indispensable en el marco de las futuras estrategias de propulsión automotriz. Volkswagen busca satisfa-

**La empresa alemana está desarrollando nuevas tecnologías en este tipo de impulsores para mejorar su eficiencia.**



EL MOTOR DEL LUPO TDI, QUE CUBRE 100 KILÓMETROS CON 3 LITROS.

cer requisitos impuestos por las normas sobre emisión de gases de escape que entrarán en vigencia en el futuro. El Lupo TDI 3L, el primer VW de "3 litros" —denominado así por los litros de combustible que consume cada 100 kilómetros— ya es capaz de cumplir esas normas. Hasta el momento es el único automóvil diésel que ha logrado hacerlo.

El motor diésel es la unidad de producción más recomendada desde el punto de vista ambiental. Ofrece una visión a futuro y combina un flujo energético dinámico con una economía de combustible que no halla rivales.



## Inyección optimizada

Poco después de iniciar los trabajos sobre inyección a alta presión y de introducir el sistema de inyección por bombas, los ingenieros de diseño de Volkswagen se percataron de que, al aumentar la presión de inyección por sobre los niveles utilizados al momento, no sólo se incrementaba la presión efectiva media del motor y mejoraba su potencia y torque, sino que asimismo se producía una disminución en la masa específica de hollín en el escape: las denominadas emisiones de partículas.

El desarrollo de un sistema de inyector por bomba de segunda generación con "respaldo de presión" permitirá un aumento de más del 30 por ciento en la presión parcial de carga en comparación con el de primera generación, y producirá una

reducción de magnitud similar en el volumen de partículas de los gases de escape.

Además, al refinarse las secciones transversales de la tobera y del sistema de preinyección variable se producirá un efecto notable en cuanto a la reducción de emisiones gaseosas. Si sólo se efectuase la optimización de los procesos de combustión e inyección de los motores existentes, se lograría que éstos cumplieren también con la norma Euro-4. El alcance del plan de disminución de emisiones gaseosas se encuentra también representado en las fases de transición, en las que se espera reducir al mínimo las pérdidas del motor, tales como las producidas por fricción entre partes móviles, consumo de combustibles y distribución de temperatura.

Fierritos

## El dilema de ir o quedarse

El flamante titular de la Asociación de Fábricas de Automotores (Adefa), Cristiano Ratazzi, aseguró que los costos de la industria se encuentran en un punto en el cual resultaría indiferente seguir trabajando a pérdida en Argentina o trasladar las fábricas a Brasil. Ratazzi formuló estas declaraciones poco después de asumir al frente de Adefa, en reemplazo del presidente de Peugeot, Luis Ureta Sáenz Peña, y descartó la posibilidad de bajar el precio de los cero kilómetros y que sólo trasladarían al público una posible rebaja de impuestos. "Tenemos buenas plantas aquí. A las fábricas no se les puede poner rueditas, pero si los costos siguen altos y el mercado bajo, estamos cerca del punto de indiferencia entre cerrarlas (para ir a Brasil) o seguir produciendo" a pérdida, explicó el empresario.

"Nosotros queremos un Mercosur abierto, que compita con el resto del mundo. El Mercosur no se puede caer, estamos seguros de que va a haber un acuerdo", afirmó el titular de Adefa y Fiat Auto. Ratazzi retomó la postura de la industria automotriz en el sentido de rechazar la fórmula de medición de piezas del contenido local del 30 por ciento propuesta por el gobierno argentino. "Nosotros sostenemos que se debe medir por procesos, porque es más sencillo y menos costoso", afirmó el empresario, quien dijo que para esa medición se debería adoptar el valor de fábrica. En relación con la situación del sector, estimó que la pérdida global de la industria será de 600 millones este año y consideró que el 2001 no va a ser muy diferente del actual período, en el cual se prevé vender unos 305 mil vehículos. En tanto, el nuevo secretario de Adefa, Manuel Antelo, consideró que "es imposible" otorgar una rebaja en los precios de los autos y que las empresas lo único que podrían trasladar al público sería una hipotética reducción de impuestos internos de entre el 4 y el 8 por ciento, y del 10 por ciento de los gasoleros.

## Fusión de petroleros

La petrolera estadounidense Chevron anunció la compra de la firma Texaco en una transacción por intercambio de acciones, creando el cuarto grupo petrolero para continuar en competencia en el mercado mundial, detrás de la estadounidense Exxon Mobil, la angloestadounidense BP Amoco y la angloholandesa Royal Dutch Shell, pero deberá recibir el visto bueno de las autoridades antimonopolio. La transacción en acciones fue estimada en unos 36.000 millones de dólares. El nuevo grupo tendrá un valor de 100.000 millones de dólares, reservas por el equivalente a 11.200 millones de barriles, para una producción diaria de 2,7 millones de barriles de petróleo.

# CORSA

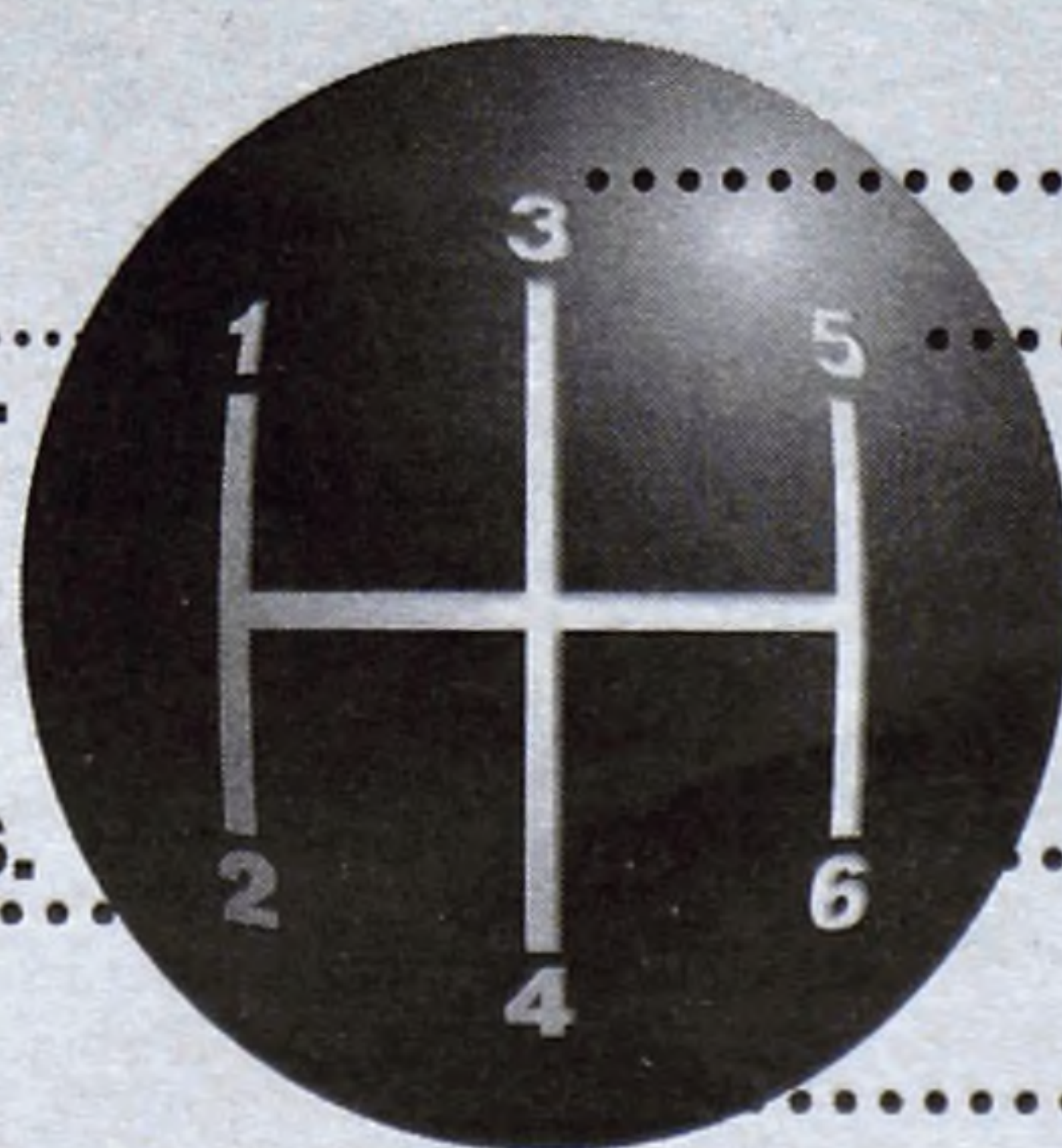
## PUSO EL CAMBIO

\$ 2,90

Lo que no cambió  
es el precio, a sólo \$ 2,90

CONCURSO  
EXCLUSIVO  
PARA CHICOS.

MAS PAGINAS.



CORS@

www.revistacorsa.com.ar

POSTERS  
COLECCIONABLES.

NUEVO DISEÑO.





Un día que me llamaron para jugar con la tercera de River, Carlos Peucelle me llamó. Yo acudí medio asustado. Me hace esperar-lo sentado y al rato viene con una pelota en la mano y me pregunta:

—¿Qué es esto?

—Una pelota, don Carlos—le contesto muerto de miedo.

—¿Creés que es el sol, que la devolvés como si te quemara?

—No, don Carlos...

—En el fútbol hay que hacer pausas y vos la soltás muy rápido...

—Don Carlos, a mí me dijeron que en River siempre hay que jugar de primera...

—Sí, pero con un poco más de aguante, de pausa, de tiempo...

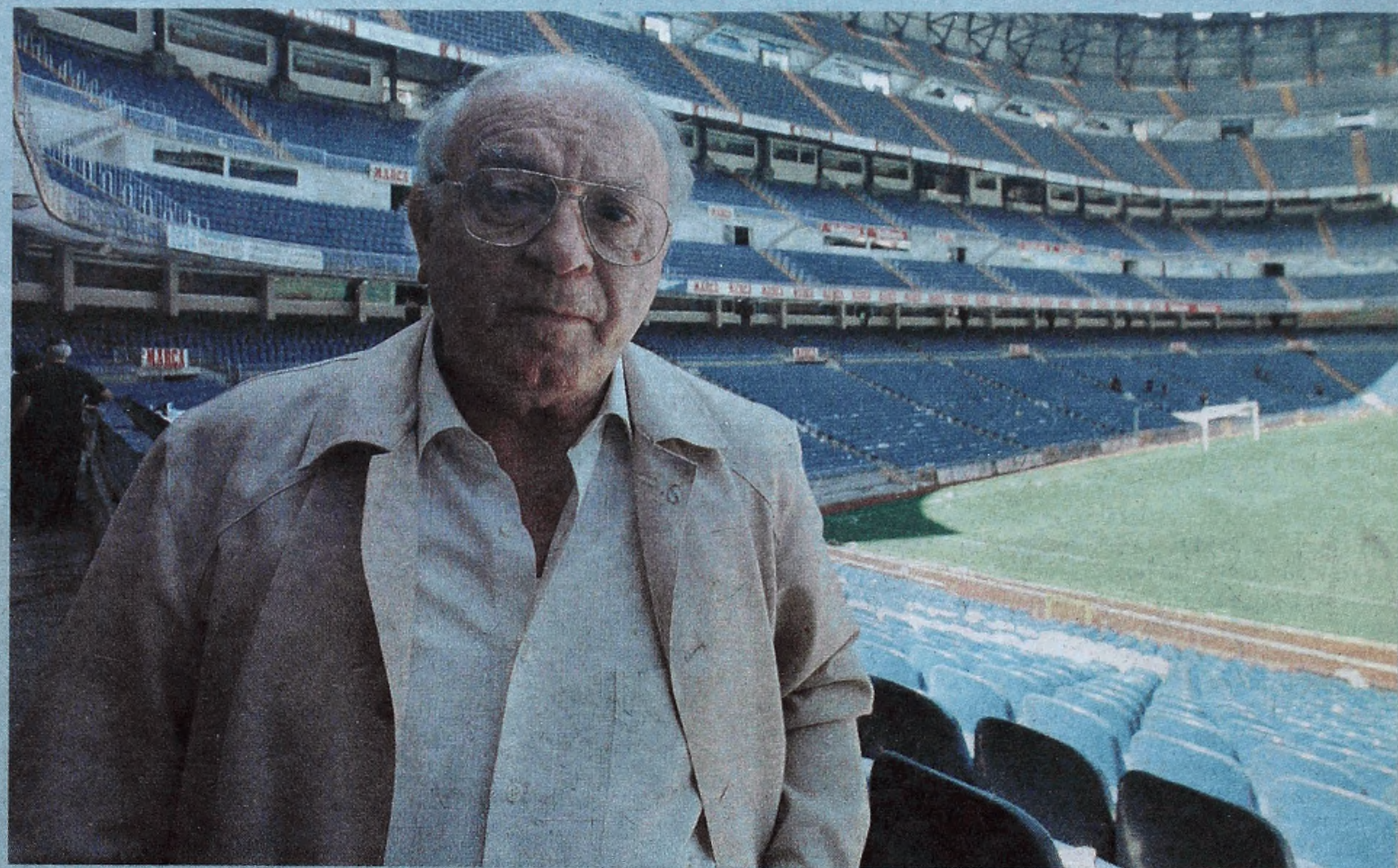
Nunca se me olvidó el consejo.

En la exteriorización del gol se podía hacer empate, pero no se podía hacer el espectáculo que dan ahora. Salen corriendo como locos, se suben al alambrado, bajan... Antiguamente se era bastante más correcto con el adversario. Tirabas un penal y lo hacías, y le decías al final al arquero: "Discúlpeme", porque era obligación lo de meter gol. Era otro criterio. Ahora empieza a estar tan caro el gol que llega un momento que dicen: "Ha tirado un penal magistral". Es para llorar. La cuestión era embocar como fuera el penal. Pegarle un sartenazo y que entrara. Y después se le decía al arquero eso de "discúlpeme". Pero ahora...

Lo más importante en el fútbol es el compañerismo, los relevos que das al que te necesita. El jugador de fútbol tiene que darse cuenta de que no necesita tanto del técnico. El técnico está para ordenar, marcar y dar una tónica de lo que se puede hacer, pero tampoco se puede hacer lo que diga él, porque el técnico se tiene que adaptar a los elementos de que dispone. No puede hacer una táctica determinada cuando los jugadores no la pueden hacer porque no tienen ese estado físico que quiere él. Hay jugadores a los que no les gusta el roce, hay jugadores que no entran a nadie y que no tapan, no cubren al adversario. Sin embargo, hay otros generosos que van tapando, cubriendo. Por lo menos te van echando al adversario al lado que quieras tú.

El jugador de fútbol, cuando entra a la cancha, va con una planificación más o menos hecha, y después en el campo, si el contrario te da vuelta la maniobra, tienes que ir tú y tratar de imponerte a lo que están haciendo ellos. Y no estar preguntando al banco: "¿Qué hacemos?". Cuenta la capacidad de los jugadores.

Después, la cuestión más importante es tener una moral alta, en el sentido de que no seas un tipo sumiso que tengas miedo de hacer las cosas por si te pueden salir mal. El fútbol tiene que ser agresivo. Requiere tener un conocimiento de qué es lo que se trae entre manos el adversario. Muchas veces pasa que hay jugadores que no responden porque, aunque tienen una gran cualidad, les falta otra, la del trabajo. Cuando toca defender, hay que defender, en el sentido de que hay que prepararse. Se defiende preparando el contraata-



## Gracias, Alfredo

**De "Gracias, Vieja", la apasionante autobiografía de Alfredo Di Stéfano lanzada recientemente por Aguilar, esta selección conceptual que pinta el sentimiento futbolero de uno de los cuatro grandes, junto a Maradona, Pelé y Cruyff, de todos los tiempos.**

que para liquidar al adversario. No vas a estar defendiendo y defendiendo y pelotazo para arriba. Siempre te viene otra vez la pelota, porque eso es un frontón...

El asunto es entenderse con los compañeros, porque el fútbol no se juega individualmente, se juega en colectivo. La colectividad hay que hacerla a base de entendimientos personales entre los jugadores, el hablar, el con-

versar, el charlar, el estar, no es sólo cuestión de ir a entrenar todos los días, es cuestión de convivir. Y ahí sale el entendimiento cerebral de los individuos, se sabe cómo respira el compañero, se sabe cómo funciona, sabes los movimientos, cómo se apoya, dónde mira...

Ahora hacen un gol a los quince minutos de juego y salen, ¡zum! Primero hacen el *sprint* más grande del partido, después se amontonan todos, que un día van a lastimar alguno con alguna lesión grande. Se amontonan un amasijo de jugadores a los quince y después, ¿qué pasa? Que los últimos setenta y cinco minutos, si el contrario te mete dos, ¿qué vas a hacer con el gol? Te quedas en el molde... Hay que tener cuidado. Tanto festejo: el jugador se tiene que dar cuenta de que en los partidos, hasta que el árbitro no pite el final, no tenés el triunfo asegurado. Algunos salen corriendo en esos estadios grandes y saltan una valla, saltan otra valla. ¡Qué ágiles están! Luego les ponés una valla en el entrenamiento y la quieren quemar. (p. 150)

Sin quererlo, de un modo inocente, inventamos tácticamente una forma de jugar. El dominio del balón lo teníamos siempre nosotros porque teníamos superioridad en el centro del campo y teniendo nosotros el balón, casi siempre era más fácil que hiciéramos gol y no lo hiciera el contrario. Pegaba yo un grito y bajaba todo el mundo. Demostramos aquel día y en los siguientes años que había que adaptarse a los partidos, no a las tácticas de los entrenadores.

El fútbol es una cuestión de artimañas. A mí me da risa cuando un delantero hace un gol y se dice "ante la pasividad de la defensa". ¿Qué pasividad? La defensa no tiene pasividad, lo que ocurre es que se encuentra superada por la virtud del atacante. La pasividad no entra en el fútbol.

Por lo general, en un 80 o 90 por ciento de partidos, triunfa el equipo más poderoso y que tiene jugadores de más calidad. A veces defendiendo, con cerrojos, también se gana, pero es arrastrarte como una serpiente. El fútbol es bonito cuando se defiende y se ataca. Cuando hay soltura, cuando hay combinaciones. El fútbol no puede ser una cuestión de pelotazo para arriba. La pelota tiene que estar en el suelo. Es como la historia de aquel técnico que estaba harto de que sus jugadores se pasaran el partido dando patadones para arriba y que el balón nunca estuviera en el suelo. Paró el entrenamiento y agarró la pelota y dijo:

—¿Usted sabe lo que es esto?

Y el jugador le contesta:

—Sí, una pelota.

—Muy bien, perfecto. ¿Y la pelota de qué está hecha?

—De cuero.

—Muy bien. ¿Y el cuero de dónde sale?

—De la vaca.

—Perfecto, muy bien. ¿Y la vaca qué come?

—La vaca come pasto.

—Perfecto. Bueno, ahí es donde quiero la pelota. En el pasto.

Antiguamente no había cambios. Y era mejor. Estaba más aliviado el técnico y responsabilizados los jugadores. El que jugaba mal al siguiente domingo no jugaba. Además, el jugador tenía que estar preparado físicamente, sabía que tenía que rendir los 90 minutos, no 60 o 70 como ahora. Jugar antes 500 partidos significaba jugarlos enteros.

## Escuchamos ideas para que dejen de ser ideas.

Para que se puedan concretar sus proyectos.  
En su vida familiar, profesional o empresarial.

**BANCO CREDICOOP**  
COOPERATIVO LIMITADO

La Banca Solidaria.